

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 1. — Telefon: 159-590, 159-490  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felet

## MTI BELFÖLDI HIREK

B. 1. kiadás 1953. október 10. 6 ora -- perc

A HET KÖNYVEI

k ÁKV/HM Bc M

### SZIKRA KÖNYVKIADO

füzve kötve

<u>Köszev:</u> Jugoszlávia a visszaállított kapitalizmus országa. 63 o.	3.-	-.-
<u>A párt és pártépítés kérdései.</u> 323 o.	-.-	18.-
<u>Remizov-Lihajlov:</u> Sárga szakszervezeti vezetők álarc nélkül. 83 o.	3.50	-.-

### SZEPIRODALMI KÖNYVKIADO

<u>Arany János:</u> Válogatott művei. III.kötet. Kisebb költemények. 440 o. /Magyar klasszikusok/	-.-	25.-
<u>France Anatole:</u> Jelenkori történet. /Regény/ 636 o.	-.-	40.-
<u>Gábor Andor:</u> Válogatott cikkek. 332 o.	-.-	24.-
<u>Garetto:</u> Fájdalom földje. Szicília. /Regény/ 168 o.	9.-	-.-
<u>Goethe:</u> Faust. I. rész. 226 o.	-.-	16.50
<u>Hugo Victor:</u> Válogatott versei. 287 o.	-.-	33.-
<u>Katona József:</u> Válogatott művei. 443 o. /Magyar klasszikusok/	-.-	30.-
<u>Kédros:</u> Felséges nép. /Regény/ 221 o.	-.-	16.-
<u>Zalka Máté:</u> Doberdo. /Regény/ 302 o.	-.-	21.50

### IFJUSÁGI KÖNYVKIADO

<u>Thury Zsuzsa:</u> A francia kislány. /Regény/ 262 o.	-.-	15.-
---	-----	------

### ÚJ MAGYAR KÖNYVKIADO

<u>Sartakov:</u> Kőalapzat. /Elbeszélések/ 268 o.	-.-	17.-
---	-----	------

### MOVELT NÉP KÖNYVKIADO

<u>Bulgária új életéből.</u> /Cikkgyűjtemény/ Szerk. Niederhauser Emil. 145 o.	-.-	16.-
<u>Ferber Imréné:</u> A mezőgazdasági szakkörök. 42 o. /A kultúrathon-vezetők kézikönyvtára 19./	3.-	-.-
<u>Remenyik Zsigmond:</u> A nagy csata. /Színmű 1 felv./ 70 o. /Színjátszók könyvtára 58-59./	2.50	-.-

/folyt.köv./

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 2. kiadás 1953. október 10. 6 óra 05 perc

/A HET KÖNYVEI folyt./ k AKV/EM Bc Mr

NÉPSZAVA KÖNYVKIADÓ

	füzve	kötve
<u>Bek:</u> A nyíltszivű Tyimoféj. /Elbeszélések/ 161 o.	-.-	13.-
<u>A gépkocsivezetés</u> alapfoku tankönyve. 7. kiadás. 242 o.		
/Népszava műszaki könyvtára/	7.50	-.-
<u>Herold Gyula:</u> Bányaipar. Gépkezelő. 3. kiadás 202 o.		
/Szakmunkásképző tanfolyamok könyvtára/	8.-	-.-
<u>Iacsinov:</u> A vasszerkezeti lakatos kézikönyve. 53 o.		
/Népszava műszaki könyvtára/	3.70	-.-
<u>Somogyi László:</u> A kollektív szerződés teljesítésének ellenőrzése. 40 o. /A szakszervezeti munka könyvtára/	2.50	-.-
<u>Szekeres Gábor:</u> Folytonos katalitikus folyamatok. 43 o.		
/Munkafogások a vegyiparban/	3.-	-.-
<u>Tornyos Péter és négy egyfelvonásos.</u> 82 o. /Műsorfüzet 10./	3.-	-.-
<u>Vadas Péter:</u> A napra kész bérszámfejtés megszervezése a Lozinszkij-rendszer alapján. 24 o.	1.50	-.-
<u>Varga János:</u> Láncos vonszolóberendezések működése és karbantartása. 35 o. /Munkafogások a bányaiparban/	2.50	-.-
<u>Zaharov - Kuruklisz:</u> Hogyan fokozzuk a forgácsolószerszám éltartósságát. 35 o. /Munkafogások a gépgyártásban/	2.-	-.-

NEHEZIPARI KÖNYVKIADÓ

<u>Bárány Nándor:</u> Optikai műszerek elmélete és gyakorlata. I. kötet 2. kiadás. 759 o.	-.-	180.-
<u>Gépipari enciklopédia.</u> 5. rész. Gépgyárak tervezése és a gépgyártás megszervezése. 14. kötet. Szerk. Csudakov. 587 o.	-.-	100.-
<u>Hont László:</u> Vegyipari gépészek kézikönyve. 1075 o.	-.-	150.-
<u>Magyari Béla:</u> Elektronikus mérőkészülékek a híradástechnikában. 418 o.	-.-	70.-
<u>Szokolovszkij:</u> A megmunkálási pontosság és fokozása 419 o.	-.-	60.-
<u>Vákuumtechnika.</u> Különös tekintettel a híradástechnikára I. rész. Vákuumtechnikai anyagok. Írták Millner Tivadar, Szalkay Ferenc stb. 352 o.	-.-	58.-
<u>Szerszámacélok</u> kézikönyve. Utmutató a szerszámacélfélék kiválasztására és kezelésére. Szerk. Kismarty Loránd. 2. átd., bőv. kiadás 407 o.	-.-	130.-

/MTI/

- . -

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. 3.kiadás

1953. október 10.

6 óra 10 perc

SOKEZER IPARI TANULO EGESZSEGÉT KISRIK FIGYELEMMEL AZ IPARI TANULOK  
EGESZSEGVISSGALO INTEZETBEN

i HK/HK/ SzE Mi Mr

A több mint egy év óta működő Ipari Tanulók Egészségvizsgáló Intézetében rendszeres orvosi vizsgálattal ellenőrzik ipari tanulóink, a jövő szakmukásainak egészségét.

A munka megkezdése előtt felvételi orvosi vizsgálat állapítja meg, egészségileg alkalmas-e a fiatal - fiú vagy leány - arra a szakmára, amelyet választott. Ezzel tehát elejét veszik a helytelen pályaválasztásnak, megvédik a serdülő, fejlődésben lévő fiatalok egészségét. Előfordul, hogy a vizsgálat olyan szervi elváltozást, vagy más egészségbeli elégtelenséget állapít meg, aminek alapján más, könnyebb szakmát javasolnak a fiatalnak. Ez év nyarán sokezer vasipari tanulónak jelentkezett fiatal részeseitettek komplex felvételi orvosi vizsgálatban.

A felvételi vizsgálaton kívül időszakos orvosi vizsgálatokat is végeznek az Intézetben, évente kétszer ellenőrzik a már dolgozó ipari tanulók egészségi állapotát. Jelenleg az építőipari tanulók egészségvizsgálatát végzik az Intézet orvosai.

Minden fiatalról egészségügyi törzslapot állítanak ki, am "egészségügyi utlevélként" kíséri végig munkahelyein az ipari tanulót, majd később a szakmukást.

Az Ipari Tanulók Egészségvizsgáló Intézetének orvosai ezen kívül rendszeresen látogatják a tanmühelyeket, üzemeket, a kohászat és bányaipar munkahelyeit, ahol tanulmányozzák az ipari tanulók munkaesegészségügyi körülményeit, és ellenőrzik, hogyan foglalkoznak az üzemi orvosok az ipari tanulókkal. /MTI/

---  
AZ ACÉLÖNTŐ ÉS CSÖGYÁR ACÉLÖNTŐI NOVEMBER 7. TISZTELETÉRE VÁLLALTÁK:  
4 SZÁZALEKKAL TULTELJESITIK NEGYEDÉVI TERVÜKET ÉS 5.5 SZÁZALEKRA CSÖK-  
KENTIK SELEJTJÜKET

i GÖ/GÖ / SzE Kj Mr

Az Acélöntő és Csögyár acélöntői a harmadik negyedévben 66 tonna acélöntvényt készítettek terven felül. Eredményesen harcoltak a selejt ellen is, mert az elmúlt három hónap alatt jóval a meg-türt 6.6 százalék alatt, 5.9 százalék volt a hibás öntvények aránya.

Az acélöntők most újabb sikerekkivivásáért indultak harcba  
A Nagy Októberi Szocialista Forradalom ünnepének tiszteletére Célul  
/folyt.ké

B.4.kiadás

1953. október 10.

6 óra 15 perc

/Az Acélöntő és Csögyár acélöntői... folyt./

i Gö/Gö/SzE Kj Mr

tűrték, hogy a negyedik negyedévben tervüket 4 százalékkal tulszárnyalják és selejtjüket 5.5 százalékra leszorítják.

A műszakiak komoly segítséget nyújtanak dolgozó társaiknak a művezetők védnökséget vállaltak a normájukat nem teljesítők felett. Ezenkívül rendszeresen kísérleteznek a kemencék fajlagos termelésének növelésével és a pörgető acélöntés bevezetésével.

A nép állama is jelentős mértékben megkönnyíti az acélöntők munkáját. Nemrégben kezdték meg a kézi formázótér felett egy nagyteljesítményű daru építését, amely előreláthatólag október végén helyre kerül üzembe. A daru segítségével a kezi formázótéren is készítenek majd nagy, több mázsa súlyú öntvényeket, a nagyöntőtéren a helyhiány szüntetik meg. /MTI/ amelyekkel

AZ ELMULT NAPOKBAN MINDEN MŰSZAKBAN SZÁZ FORINTON FELÜL KERESETT RAJNA SÁNDOR A GHEORGHIU DEJ HAJÓGYÁR KIVÁLÓ ESZTERGÁLYOSA

i Sl/Tr / SzE Kj Mr

A Gheorghiu Dej Hajógyár-i esztergályosok külön versenyt vívnak az Obudai Hajógyár esztergályosaival. A Váci-uti gyárból indult el a Koleszov-módszer alkalmazása. Az Obudai Hajógyár dolgozói már azóta tanakodnak, hogy hogyan ériük utól a Gheorghiu Dej Hajógyár kiváló esztergályosát Rajnák Sándort, aki Koleszov geometriájú késsel október 2-án 215, 4-én 248, 5-én 286, 7-én pedig már 313 százalékos eredményt ért el a fogaskoszoru esztergálásánál. Különös hatása volt annak a hírnek, hogy Rajnák Sándor ezekben a napokban minden műszakban 100 forinton felül keresett.

Az Obudai Hajógyárban a műszakiak bevonásával a hét elején megvizsgálták a Koleszov-módszer bevezetésének lehetőségeit. Néhány nap múlva brosúrát kapnak a dolgozók, amelyekből a legfontosabb műveletekre utmutatást kapnak a Koleszov-kés helyes alkalmazásához. /M

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1953. október 20. 6 óra 20 perc

ÚJ TÍPUSOK GYÁRTÁSÁT KEZDIK MEG A KÓRHÁZI BERENDEZÉSGYÁRBAN

i Ga/B/Gy Kj Mr

A Kórházi Berendezésgyárban hatalmas versenytáblán grafikon hirdeti a gyár fejlődését: amit 1951 egy-egy negyedévében készítettek, azt 1953-ban egy hónap alatt gyártották le.

A dolgozók különböző műtő, reflektor és sterilizáló berendezéseket, vizsgálóasztalokat és árammentes műtőlámpákat készítenek. Időben kezdik az előkészítést, időben is fejezik be a munkát. A program helyes beütemezése eredménye: szeptemberben már 25-én jelenthették, hogy havi előirányzatukat teljesítették és a hónap végéig terven felül 300.000 forint értékű kórházi berendezést adtak népgazdaságunknak.

A gyár dolgozói azért harcolnak, hogy októberten is hasonló jó eredményeket érjenek el. Nem lesz könnyű a munkájuk, mert számos új típus gyártását kezdik meg. Így például készítenek tíz kötőlámpát, amelyet eddig külföldről hoztak be. Ezenkívül új gyártmány az orthopéd sebészeti asztal, amelyet a törött testrészek összeillesztés előtti nyújtásra használnak. Protetipusán most dolgoznak és rövidesen megkezdik a sorozatgyártását is. /MTI/

---

OKTOBER 20-ÁN KEZDŐDIK A BEETHOVEN ÉLETÉT, KORÁT ÉS MŰVÉSZELETÉT ISMERTETŐ ELŐADÁS SOROZAT

i Tom/HM/Gy Mi Mr

Az Országos Filharmónia a Bartók-teremben csütörtöki napokon este 8 órai kezdettel előadásorozatot rendez, amelyen Beethoven életét, korát és művészetét ismertetik hanglemez-bemutatókkal összekötve.

A bevezető előadást Beethoven koráról és alkotó egyéniségéről október 20-án Szabolcsi Bence Kossuth-díjas zenetudós tartja. Beethoven egyes alkotó korszakait és a bemutatott műveket a többi kilenc előadásban Bartha Dénes zeneesztéta ismerteti. A hanglemezeken bemutatott műveket a világ legkiválóbb karmesterei vezénylik. A hanglemez-előadásokat egy magyar mérnök új találmányával közvetítik, amely tökéletesen megszünteti a lemezek gépi hangját és teljesen a zene-művek eredeti előadásának illúzióját kelti. /MTI/

---

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1953. október 10.

6 óra 25perc

### TÖBB GONDOT A HÁZSZÁMTÁBLÁKRA

i Im/tot/Bné Mi Mr

A peremvárosokban és üzemi kerületekben a múlt rendszerben nem sok gondot fordítottak a házzszámtáblákra: különösen a városzéli, hegyvidéki utcáknak volt hiányos a számozása. A felszabadulás után pedig, amikor sok utcánév megváltozott, az új házzszámtáblák felszerelését sokhelyen elhanyagolták. Ezzel a kérdéssel azóta kezdtek törődni, amióta ezek a peremvárosok és községek a fővároshoz tartoznak.

A Budapesti Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága rendezte ezt a kérdést. Hosszu, alapos munka után ez év márciusában elkészült a házzszámjegyzék. Azonban, a házzszámok rendezését a kerületi tanácsok nagyrésze még nem hajtotta végre.

Több kerületben már megtörténtek az előkészítő munkálatok, de vannak kerületek, ahol még idáig sem jutottak el.

A XVII. kerületben az utcamegbizottak a családiházak tulajdonosaitól most gyűjtik össze az új házzszámtáblák árát, mások tábla árát eljuttattak a tanács illetékes szervéhez, mégsem történik semmi. Pedig a kerület egyes részein, például Rákoskeresztúron valósgagos anarchia van a házzszámok terén. A Csabai-utnak ugyanazon az oldalán összekeverednek a párós számok a páratlanokkal és a postások nagyobb örömeire két 39-es szám van, igaz hogy szemben egymással, egyik az utca jobb, a másik a bal oldalán. A XVIII. kerületben, Pestimrén a Marx Károly-utca két végén kezdődik a számozás. Aki nem találja az alv égen a 4. szám alatt, akit keres, az elballaghat az utca másik végére, ott újra megtalálja a 4. számot. A XVIII. kerületi tanács végre felszámolni készül ezt a helyzetet, 500 házzszámtáblát rendelt. A XIV. kerületben a Miskolci-utca házzszámait meg kellett változtatni: sok volt az a, b, c, d jelzés. Az új számozás elvben megtörtént. De a kerületi tanács még mindig nem intézkedett, hogy az új táblákat a családiházak tulajdonosai meg is rendeljék. A XII. és XIII. kerületben is akad még bőven hiba.

A kerületi tanácsoknak nagyobb gondot kell fordítaniok a házzszámtáblák rendezésére: az össze-vissza számozás megnehezíti a posta és nem egy esetben a mentők munkáját. Előfordult, hogy szülő asszonyt éjjel hosszú ideig hiába keresett a mentő.

Az új házzszámtáblák sima bádoglepok, rajta az utca neve, a ház száma és a helyrajzi szám. A most folyamatban levő utcanev rendezés során, ha az utca elnevezése megváltozna, a tábla egyszerűen átfesthető. /MTI/

Ko

## MTI BELFÖLDI HIREK

B. 7. kiadás

1953. október 10.

6 óra 30 perc

ÚJ MODSZEREKKEL JAVITJÁK TOVÁBB A LINÓSEGET AZ EVŐESZKÖZ- ÉS ACÉL-  
ARUGYÁRBAN

i Iv/SzE/HM Kj Mr

A közszükségleti cikkek minőségének megjavítása érdekében az Evőeszköz- és Acélárugyárban egyre fokozottabban alkalmazzák az új eljárásokat. Régebben kokszszal fűtött kemencékben melegítettek fel az egyes félkész gyártmányokat a szükséges hőfokra. Ha gyengébb minőségű kokszot használtak, a felmelegedés nem volt megfelelő és sokszor előfordult, hogy az ollót, vagy kést nem tudták rendesen kovácsolni. Megtörtént az is, hogy nem egy esetben az egyenetlen felmelegedés miatt a kés ketté tört.

A műszakiak javaslatára most új módszerrel készülnek az evőeszközök és az ollók. Koksztüzelés helyett a kályhánál áttértek a gáztüzelésre és ezzel biztosítják az egyenetlen hőfokot. Az újfajta kemencékben előmelegített gyártmányokat jobban, gyorsabban lehet kovácsolni. Ma már csak elvétve fordul elő, hogy valamelyik evőeszköz eltörik, s a selejtszázalék is minimálisra csökkent.

Egyre nagyobb tért hódít a gyárban az élenjáró szovjet módszer a soedzés is. Ezt az eljárást főként a finomabb acélfajták edzésénél használják. Lényege, hogy hatalmas tégelybe sóot olvasztanak meg és ebbe az oldatba beleteszik a munkadarabot. A folyékony sóoldatba levegő nem juthat be, s így a hőfok egyenetlen 800 fok marad. Az új edzési módszer előnye egyrészt az, hogy például 50 darab ollót félóra helyett 5 perc alatt edzenek meg, másrészt pedig, hogy hajlékony, rugalmas evőeszközök, ollók kerülnek ki a gyárból.

Egészen új módszer a mélyhűtés is. A munkadarabokat minusz 70 fokra lehűtik és ezáltal az ollók éltartósságát és keménységét jelentősen sikerült megnövelni.

Az Evőeszköz- és Acélárugyár dolgozói most ígéretet tettek, hogy a negyedik negyedévben több ezer evőeszközt és ollót szállítanak terven felül a Vasért üzleteknek. /MTI/

ÚJ SZELLŐZŐBERENDEZEST KAPNAK A KONAKTA GYÁR BAKELIT MŰHELYÉNEK DOLGOZÓI

i Ga/tot/HM Kj Mr

A dolgozókról való fokozott gondoskodás valósul meg a Kontakta Gyár vezetőinek elhatározása nyomán, amikor 120.000 forintos beruházással új, korszerű szellőzőberendezéssel látják el a bakelitműhelyt.

Az új berendezést a pápai Elekthermax gyár rövidesen elkészíti és még ebben az évben fel is szerelik. /MTI/

ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás 1953. október 10. 6 óra 35perc

NAPONTA TIZ VAGON RÉPAVAL TÖBBET DOLGOZNAK FEL A KORSZERUSITETT SÁRVÁRI CUKORGYÁRBAN, MINT TAVALY

Vid Szné L. Mr

Tavaly sok nehézséggel küzdöttek a sárvári cukorgyár dolgozói, sokszor állt az üzem technikai hibák miatt.

A kormányprogram megjelenése óta államunk nagyobb gondot fordít az élelmiszeripar fejlesztésére. A sárvári cukorgyárat is 1,200.000 forintos beruházással korszerűsítették. Ebből az összegből új kazáncsőveket szereltek fel, növelték a kazán kapacitását. Elektromotorokat szereltek egyes üzemszettekbe a gépek meghajtására, ezzel folyamatossá teszik a termelést. Az üzem dolgozói most naponta 10 vagon cukorrépaival többet tudnak feldolgozni, mint az elmúlt szezonban. Motorizálták az Elfa vagonürítő berendezést, s így a tavalyi 27 százalékkal szemben a vagonok 50 százalékát ezzel ürítik ki, s mintegy 30.000 forint munkabért takarítanak meg.

A szállítási osztály a komplex-brigádon keresztül szoros kapcsolatot tart a vasút dolgozóival, így biztosítják a megfelelő mennyiségű cukorrépa folyamatos szállítását. Az Elfa vagonürítő berendezés segítségével csökkentik a kocsikirakodási időt, eddig már 2.000 óra előnyt szereztek a vagon kirakással az üzem dolgozói.

Az üzem karbantartási munkálatait határidő előtt befejezték és október 1. helyett szeptember 28-án megkezdték a cukorgyártást az üzem dolgozói. November 7. tisztelőtérre vállalták a dolgozók, hogy napi előirányzatukat rendszeresen túlteljesítik s a cukorvesztéséget 5 százalékkal csökkentik. Ezzel 5 vagonnal több cukrot tudnak a dolgozók juttatni. Felajánlották, hogy a kampány alatt 65 vagon szénat takarítanak meg a népgazdaság számára. Összvállalásuk értéke meghaladja a 380.000 forintot. /MTI

HÁROMDIMENZIÓS PLAKÁT KÉSZÜL

Ta/B/Szné L. Mr

Novemberre a főváros hirdető-oszlopaira az állami áruházak különböző cikkeit hirdető háromdimenziós plakátok kerülnek. A plakáton a különböző árucikkeket - ha megfelelő szemüveggel nézzük - plasztikusan láthatjuk majd. A piros-zöld szemüvegeket az állami áruházak csomagolóiban adják majd - természetesen teljesen ingyen - a különböző csomagokhoz. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás 1953. október 10. 6 óra 40 perc

PÁROSVERSENYBEN KÜZDENEK A LAKÁSEPÍTÉSI TERVEK TULTELTJESÍTÉSÉÉRT  
A 42/4 ÉS A 43/4 ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT DOLGOZÓI

i SzB/PE Li Mr

Budán augusztus elején 164 lakás építését kezdték meg a 42/4 és a 43/4 építőipari vállalatok dolgozói. Az egymás mellett lévő munkahelyek már az építkezés kezdetén szocialista versenyszereződést kötöttek egymással. A szerződésben vállalták, hogy a havi tervek telteljesítése mellett kölcsönös tapasztalatszerét is tartanak a munkahelyeken.

Ez a kölcsönös tapasztalatszere nagymértékben segíti a munkahelyek tervteljesítését. A 43/4-es vállalat munkahelyén dolgozó Honti kőműves komplex brigád többször felkereste a 42/4-es vállalatnál dolgozó Csinger kőműves brigádot. A Csinger brigád kalodás falazással dolgozik az épületeken és állandóan 190-200 százalékos teljesítményt ért el. Csinger brigádvezető készségesen megmagyarázta Hontiéknek a kalodás falazás előnyét és módszereit. A Honti brigád átvette a kalodás falazási módszert és már alkalmazza is. Már annyira begyakorolták az új módszert, hogy azzal ők is állandóan 170-180 százalék körül teljesítenek.

A Honti brigád munkahelyét is többször felkereste a Csinger brigád. A Honti brigád minőségi falazást végez. Figyelték a brigádtagok mozdulatait és azt tapasztalták, hogy a Honti-brigád tagjai, bár gyors mozdulatokkal dolgoznak, mégis szinte milliméter pontossággal rakják a téglasort. Most már a Csinger brigád is minőségi munkát végez, nem hízagos a falsor, ami azelőtt igen gyakori volt.

A két munkahely hatalmas versenytáblájára naponta kiírják az eredményeket. A munkahelyek dolgozói ezek végén közösen figyelik a teljesítményeket és összehasonlítják mind mennyiségben, mind minőségben a végzett munkát. A két munkahely építésvezetősége minden hó végén közösen értékeli az eredményeket. A műszakiak és a brigádvezetők közösen járják be a két munkahelyet és jegyzőkönyvben rögzítik a verseny állását, a tapasztalatokat.

A legutóbbi értékelés alapján a párosversenyben a tervteljesítés alapján a 42/4 vállalat munkahelye vezet, akik 131 százalékos tervteljesítést értek el. A 43/4-es vállalat munkahelyének sem kell szégyenkeznie: 123 százalékos tervteljesítése mellett viszont jobb minőségi munkát végeztek. /MTI/

- - - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1953. október 10. 6 óra 45 perc

A MULT ÉVINÉL LÉNYEGESEN TÖBB TÜZELŐSZERT HOZ FORGALOMBA A  
BEKERESKEDELEM - JAVUL A LAKOSSÁG TÜZELŐELLÁTÁSA

i BM/B/PE Li Mr

A kormányprogram végrehajtása során ebben az évben lényegesen nagyobb mennyiségű szén, brikett és tűzifa áll a dolgozók rendelkezésére, mint tavaly és az előző esztendőben. A rendelkezésre álló nagymennyiségű magyar szén és egyéb tüzelőfajták mellett nagymértékben elősegítik a lakosság tüzelőellátását a baráti népi demokratikus államokból importált tüzelőszerek. Így Lengyelországból szenet és fát, a Német Demokratikus Köztársaságból brikettet, Romániából és Bulgáriából pedig jelentős mennyiségű tűzifát kapunk.

Igy a fűtési idény kezdetén, a negyedik negyedévben az idén 110 százalékkal több szén, 63 százalékkal több brikett és 75 százalékkal több tűzifa áll a dolgozók rendelkezésére, mint a múlt év negyedik negyedében.

Javul a tüzelőszerek minősége is: az egyes szénfajtákat a TUKER telepein válogatással, rostálással megtisztítják az éghetetlen anyagoktól. A háztartási szenet pedig csak jóminőségű, magas kalóriatartalmu szénfajtából keverik.

Meggyorsult a tüzelő házhozszállítása is. A tavalyinál lényegesen több teherautó és lovaskocsi szállítja haza a dolgozók tüzelőjét. /MTI/

BALESETELHÁRÍTÓ- S EGÉSZSÉGVÉDELMI BERENDEZÉSEKET GYÁRTÓ KISIPARI  
TERMELŐSZÖVETKEZET ALAKULT

i gyr/He/PE Li Mr

Uj vas kisipari szövetkezet alakult "Munkaegészségvédelmi és gépi berendezéseket készítő ktsz" néven IX., Márton-utca 30. szám alatt.

Az új szövetkezet főleg balesetelhárító berendezéseket készít. A gyűzemek mellett a kisipari szövetkezetek számára is dolgoznak. A negyedik negyedévben nyolc nagy por-, gáz-, gőz-elzivőberendezést gyártanak. Több mint háromszáz gépvédő korlátot készítenek. Régi gépekből olyan korszerű gépeket állítanak elő, amelyek megkönnyítik a kézzel végzett munkát. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás 1953. október 10. 6 óra 50 perc

A NEGYEDIK NEGYEDÉVBEN MINTEGY 25-FÉLE FAZONU GYERMEKRUHAMODELLT KÉSZÍTENEK A MINŐSÉGI GYERMEKRUHÁZEM DOLGOZÓI

í hm/B/Szné Lí Mr

A Minőségi Gyermekruházem dolgozói kiváló minőségű, ízléses baby, valamint leánykaruhákat készítenek. - Cikkeinkkel még a legigényesebb anyák is elégedettek - mondják büszkén ismerőseiknek az üzemben dolgozók. Ezt a szalagok elmúlt havi . . . minőségi átlaga is bizonyítja, amely 99.8 százalék és egész hónapban mindössze 17 darab leértékelt árujuk volt konfekciójába miatt.

A gyárban a negyedik negyedévben szebbnél-szebb piros, rózsaszín, világoskék és kockás leánykaruhák készülnek. A legtöbbet fehér pikéallérral, zsebekkel, farkasfoggal és gombokkal díszítik. Nagyon szép rakottszoknyás, sujtásos matrózruhákat is varrnak, amelyeket a fogyasztók szívesen vásárolnak, mert bélelték és így igen tartósak és melegek. Novemberben megkezdik a kordbársony baby-ruhák gyártását is. Piros, buzakók és bordó színben készülnek a kis ruhák. A negyedik negyedévben mintegy huszonötféle fazonu gyermekruhamodellt készítenek.

/előre

A minőség javításáért a művezetők a negyedik negyedévben új módszert valósítanak meg munkájukban. Egy-egy ruha /gyártása után - mielőtt a szalagban gyártani kezdenék az új cikket - valamennyi művezető készít egyet az újfazonu ruhából. Így minden egyes műveletet jól ismer rajta és gyártás közben bármikor tanácsokat adhat a dolgozóknak, a legapróbb hibákra is azonnal felhívhatja a figyelmüket. Nemrégiben például előfordult az, hogy a leánykaruhák derékrészébe danubiát kellett volna varrni, ezt a technológiai előírást azonban a dolgozók elmulasztották. Mivel a művezető nem ismerte elég alaposan a műveleteket, nem figyelmeztethette idejében a dolgozókat és háromszáz gyermekruhát készítették el danubia-szalag nélkül.

A Minőségi Gyermekruházem dolgozói a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére megfogadták: behozzák harmadik negyedévi 2 százalékos tervmaradásukat és elnyerik a "csak I. osztályu árut gyártó üzem" címet. /MTI/

B 12. kiadás 1953. október 10. 6 óra 55 perc

HARMINC KISLAKÁS ÉPÍTÉSÉT KEZDIK MEG MÉG EBEN AZ ÉVBEN A SOMOGY-  
MEGYEI TÉGLAGYÁRI EGYESÜLÉSHEZ TARTOZO ÜZEMEK DOLGOZOI RÉSZÉRE

Vid Szné Li Mr

A Somogy megyei téglagyári egyesüléshez tartozó üzemek dolgozói becsülettel megállták helyüket a termelés frontján. Éves előirányzatuknak eddigi részét nyersgyártásban 1.4 millió órában pedig 2.2 millió darab téglával teljesítették túl. A terven felül óratett téglából közel száz iker kislakást lehet felépíteni. A téglagyárok dolgozói tudják, hogy ezzel kormányzatunk lakásépítési programjának megvalósításához járulnak hozzá és a saját életüket teszik szebbé.

Ebben az évben már Köröshegyen kettő, Nagyatádon hat téglagyári dolgozóknak építettek lakásokat a terven felül óratett téglából. Még ebben az évben újabb 30 kislakás építését kezdik meg az egyesüléshez tartozó üzemek dolgozói részére. /MTI/

HUSZ ÚJFAJTA ÉDESSÉGET GYÁRT AZ ÉDESIPAR A NEGYEDIK NEGYEDÉVBEN

i gyr/HM/Szné Li Mr

Az édesipar a negyedik negyedévben 20 újfajta édességet gyárt. Az újdonságok közül kiemelkedik a rombusz-alakú ostyában csokikrémmel és a csokoládékosár csokoládékéremmel töltve. Mind a két különleges édességet a Budapesti Keksz és Ostyagyár készíti. /MTI/

MINTEGY 1.000 SZEMÉLYT BEFOGADO KORSZERŰ "SZÁLLÁS VÁROS" ÉPÜL  
KAZINCBARCIKÁN

Vid Szné Li Mr

Kazincbarcikán, az új város alatt, a Tardona patak mellékén nem sokkal a kormányprogram megjelenése után egy korszerű mintegy 1.000 főt befogadó szállásváros építéséhez kezdtek hozzá.

Ezidáig már hat szállásépület falazását fejezték be s két épületen már a külső vakolás folyik. Minden hálóteremhez egy nappali szoba, valamint vízvezetékkel felszerelt fürdőszoba is tartozik. Az első hat épület, mely közel ötszáz személy befogadására alkalmas, december 31-re készül el.

A szállásépületek mellett épül egy 62 méter hosszúságú épület. Ebben helyezik majd el az 1500 személy kiszolgálására méretezett, korszerűen felszerelt konyhát, valamint az ebédlőt és a büffét is, a telep városfelőli részén pedig orvosi rendelő épül. Az ezévből elkészülő hat épület mellett rövidesen még hat korszerű szállásépület épül. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1953. október 10.

7 óra -- perc

AZ MSZT PEDAGÓGIAI SZAKOSZTÁLYÁNAK ÜLÉSE

t ÁE/KV/PE Mr

Az MSZT pedagógiai szakosztálya 1950 óta módszeresen végzi a szovjet pedagógia tapasztalatainak Magyarországon való elterjesztését előadásorozatokon és pedagógiai kiadványain keresztül. Ezenkívül pályázatok hirdetésével, kiállítások rendezésével segítséget nyújtott eddigi működése során a magyar pedagógusoknak a szovjet pedagógia elveinek, módszereinek elsajátításában és felhasználásában. A szakosztály tagjai rendszeres üléseken vitatják meg a szovjet pedagógia időszerű elméleti és gyakorlati kérdéseit, hogy ezek segítségével is előbbre vigye a nevelés ügyét.

Pénteken este a pedagógiai szakosztály kibővített választmányi ülésén Szamarin szovjet pedagógusnak "Az akarat és jellem nevelése" című művét vitatták meg. A cikk a pavlovi tanítások tükrében mutatja meg az akarat és jellem nevelésének kérdéseit.

A hozzászóló pedagógus szakemberek mindegyike hangsúlyozta a pavlovi tanítások alkalmazásának szükségességét a pedagógiai gyakorlatban és kiemelte, hogy ehhez jelentős segítséget nyújtott Szamarin tanulmánya. A vitát vezető dr. Kardos Lajos, az Eötvös Loránd Tudományegyetem dékánhelyettese összefoglalójában megállapította, hogy a vita közelebb hozta a magyar pedagógusokat a pavlovi tanítások alaposabb megértéséhez és hozzájárult az akarat és jellem kapcsolatának alaposabb megértéséhez.

Az ülés második napirendi pontjaként a választmány munkatervet fogadott el. Eszerint a közeljövőben a szakosztály munkájának középpontjában a politechnikai képzés és Pavlov tanításai jelentőségének ismertetése áll. A politechnikai képzésről nagy központi ankétot rendeznek, amelynek anyagát valamennyi iskolához eljuttatják megvitatásra. November hónaptól kezdve rendszeres előadásokat tartanak Pavlov tanainak a pedagógia különböző területein való alkalmazásáról. Ezeket az előadásokat előzőleg a szakosztály választmányi ülésein vitatják meg. N.K. Goncsarov szovjet akadémikusnak a Magyar-Szovjet Barátság Hónapja során hazánkban tartott előadásairól és beszélgetéseiről brosúrát állítottak össze. Ezen kívül az elmúlt tanévben jól bevált "Szülők egyeteme" előadásorozatot is tovább folytatják és Budapest több kerületében, valamint több vidéki nagyvárosban is megszervezik. /MTI/

ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás

1953 október 10

12 óra 40 perc

A TARTALÉKFÖLDÖN TERMELT RIZS ÁRABÓL CSALÁDI HÁZAT ÉPÍT NASZ ANTAL  
KENDERESI DOLGOZÓ PARASZT

Szolnok megye Kenderes községében Nász Antal egyéni-  
leg dolgozó paraszt az elmúlt év őszén állami tartalékföldet vett bér-  
be, ahol öt hold rizstermelésre - holdanként 12 mázsa rizsre - kötött  
szerződést. A termelésre államunktól vetőmagot és nagyobb összegű  
előleget kapott.

Nász Antal az öt hold földön már kora tavasszal meg-  
kezdte a munkát. Családjával együtt hullámfogó gátakat készített. A  
talajelőkészítési munkák befejezésekor, április 27-én vetette el a  
rizst, s két nappal később a rizstáblát 15 centiméter magasságban el-  
árasztotta vízzel. Május közepén a rizs kikelt és szépen fejlődött.  
Nász Antal a fejlődő növényt gondosan, szakszerűen ápolta, mindig  
idejében gondoskodott az egyenletes vízborításról. Júniusban jú-  
liusban a területet háromszor gyomlálta. A gyomlálás után a rizs  
gyönyörűen fejlődött és bő termést ígért, holdanként 25 mázsára  
számított.

Szeptember 16-án kezdték meg az aratását, szeptem-  
ber végén a terményt már ki is csépelelték. A tartalékföldön vetett  
rizs várakozáson felül termelt. Nász Antal egy holdról 27 és fél  
mázsát takarított be. Cséplés után szerződésnek azonnal eleget tett,  
a megmaradt terményt pedig szabadpiacon értékesíti. A tartalékföldön  
termelt rizsből több mint 60.000 forint jövedelemre számított s ebből  
az összegből család házat épít.

Nász Antal elhatározta, hogy 1954-ben állami tar-  
talékterületen 6 hold rizstermelésre köt szerződést./MTI/

NYOLC NAP ALATT TIZENNYOLC NAPI TERVÉT TELJESÍTETTE A PÉCSI PÁNCZÉL  
FRONTBRIGÁD

A Pécs VI. kerületi Pánczél Ferenc frontbrigádja  
ebben a hónapban is nagyszerű lendülettel küzd a terv maradéktalan  
teljesítéséért. Vállalták, hogy november 7. tiszteletére október-  
ben ezer, a IV. negyedévben pedig összesen háromezer csille szenet  
termelnek tervén felül.

Pénteken azért harcol a brigád, hogy tervükön felül  
felszínre szállítsák az ötszázadik csille szenet./folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

október

B 15. kiadás

1953

10

12 óra 45 perc

/Nyolc nap alatt...folyt/ Vid Kj Hné P

566.

Lelkes, jó munkájuk sikerrel járt: ezen a napon 203.3 százalékos érték el, esedékes havi tervükön felül pedig már az 1. eszlle szénnél törtanak. Ezzel nemcsak havi vállalásuknak több mint felét teljesítették, hanem a hónap eddigi előirányzatának 217.9 százalékos teljesítésével nyolc nap alatt 10 napos előnyt szereztek. Pénteken a brigád valamennyi tagja jóval 100 forinton felül keresett.

A Páncsól-brigád most azért küzd, hogy Tricli István Frontbrigádját - amely esedékes havi tervének 244.6 százalékos teljesítésével köztönlönül előttük halad - megelőzze és ebben a hónapban is első helyre kerüljön a frontbrigádok országos versenyében. /MTI/

SZÉLESEDIK A NYIREGYHÁZI STUDIÓ LEVELEZŐHÁLÓZATA

2 Vid Tom-oz/Tr/Hné M. P

A múlt év decemberében kezdte meg működését a nyiregyházi stúdió. Eleinte naponta egyszer sugárzott műsort, majd a dolgozók kérésére az adás időtartamát kibővítették és most már naponta kétszer, reggel és este ad egy-egy órás műsort. Az adás időtartamának növelésével együtt emelkedett a stúdió munkatársainak száma és az adások színvonala is. A stúdió munkájában a külső munkatársak egyre szélesedő hálózatára támaszkodik. Szabolcs-megyei írók, kulturális munkások és különböző szakemberok a megye jellegének megfelelő kulturális anyaggal látják el a rádiót. A nyiregyházi adó a "Termelőszövetkezeti vezetők szószoke" című, hetenként ismétlődő műsorában rendszeresen foglalkozik a megye területén lévő termelőszövetkezetek munkájával. Ennek a műsorszámnak a keretében egy-egy sz. elnök, brigádvezető mondja el jó eredményeit, módszereit. A stúdió új műsora között szerepel a "Stúdió postája", amely hetenként kétszer a jó munkamódszerekkel ismerteti és feltárja a lakosság panaszait. Ez is igen népszerű, amit bizonyít, hogy hónapról-hónapra emelkedik a levelezők száma. Júniusban még mindössze két levelező volt, júliusban már 16-ra emelkedett a számuk, szeptemberben pedig már a hatvanat is meghaladta. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1953 október 10

óra 15 perc

A SOMOGY-MEGYEI SZÓLAD KÖZSÉGBEN TÁRSADALMI MUNKÁKAL, EPÜL A KULTURÓTHON

Vid AE/tot/Hat MI P

Szólad községben még januárban elhatározták a község vezetői és a dolgozó munkások, hogy társadalmi munkával felépítsék a község kulturothont. A határozatot többek között: Acsoh, Kőművesek, DISz-esek, de az idősebbek is megkondták a használhatóan romépületek lebontását. Az anyagok elszállítását is községi vezetők és júniusban már lebontották a 16x8 méteres nagytermet, két öltözőt, előcsarnokot, olvasótermet, könyvtárat magában foglaló kulturothon körvonalait.

A mintegy 300.000 forint értékű kilyveselő kulturothon építéséhez az állam kölcsönből eddig csak 50.000 forintot használtak fel. A szőlészek büszkék is alkotásukra s azon ügyelnek, hogy november 7-én már megtarthassák az évavatóünnepséget. A fiatalok az évavatóünnepségre tartalmas műsorral készül./MTI/

BÁCS MEGYÉBEN IDÉN JÓVAL TÖBB MINT ÖRÖS NYELVTANFOLYAM INDUL, MINT AZ ELMÚLT ÉVBEN

Vid -cz Hat MI P

Tavaly 66 orosz nyelvtanfolyam működött Bács megyében mintegy 800 hallgatóval. Most több mint 80 nyelvtanfolyam indult és még további 60-at szerveznek. A városok közül Kecskeméten tanulnak a legtöbbben az MSZP orosz nyelvtanfolyamokon. Eddig 20 nyelvtanfolyamot szerveztek a városban és nemsokára további öt kezd meg működését. Kiskunahelyen 12 már megindult és további hét szervezés alatt van.

A nyelvtanfolyamoknak mintegy 20 százalika haladó tanfolyam./MTI/

NAPONTA/MINTEGY 600 DOLGOZÓ SZÜRETEL A HELGÉVIAT ALJÁN GAZDISÁGBAN

Vid Hat No P A helgévai állami gazdaság több mint ezer holdas szőlőtelepében már több hete folyik a szüret. Naponta mintegy 600 dolgozó, nagyrészt DISz-feltelek, szedik a különféle szőlőfajtákat. A szőlészetű brigádok egész évi gondos munkája mehozta eredményt: naponta több hektár must kerül a gazdaság erjesztőkamrájába.

A "Szikra" üzemegység szőlőtermelő brigádja idén elenyezt a szőlőpolási munkában. Lelkes, szorgalmas munkájukról

terméseredményük tanuskodik: a kadarkáról 14 hektoliter szüretelnek holdanként, husz-huszonegy eukorfokkal. Legutoljára hagyták az "Erdő fehér" szüretelését. Itt holdanként legalább negyven hektoliter mustot várnak./MTI/

B 17. kiadás

1953. október 10.

13 ór 10 perc

A román erdészeti küldöttség vezetőjének beszámolója magyarországi tanulmányutjukról

i KE/B/Gy No VE

A földművelésügyi minisztérium vendégeként három hete nyolc tagú román erdészeti küldöttség tartózkodott hazánktan, hogy tanulmányozza erdőgazdaságunkat és erdészetünk kérdéseit. Pénteken este az Országos Erdészeti Egyesület fogadást rendezett a román erdészeti küldöttség tiszteletére. A vendégeket Lány Géza, az Erdészeti Tudományos Intézet igazgatója, az Országos Erdészeti Egyesület elnöke üdvözölte. Néhány szóval ismertette az 1866-ban alapított Erdészeti Egyesület munkáját, amely a kapitalista időkben az erdészek részére nem tudta megfelelően biztosítani a továbbképzést. Az egyesület csak a felszabadulás óta tölti be igazán hivatását és ma már 44 vidéki csoportja van, az elnökség mellett 72 tagú választmány és öt állandó bizottság működik. Az egyesület legfontosabb teendője most a második öt éves tervben az erdészetre váró feladatok kidolgozása, az erdőgazdaság távlati tervének elkészítése, a korszerű technológiai eljárások kifejlesztése és a szakképzés fejlesztése.

Negrea Ludovic miniszterhelyettes, a román erdészeti küldöttség vezetője ezután hosszabb beszédben számolt be a tanulmányút eredményeiről. Elmondta, hogy utjuk során igen sok szép és érdekes kísérletet láttak és ez a tény annál jelentősebb, mert a két ország erdészeti kérdéseiben sok a közös vonatkozása. Mindkét országban igen szomorú képet mutatott az erdőgazdaság a kapitalista rablőgazdálkodás következtében.

Beszámolt arról, hogy a román küldöttség tanulmányútja során meglátogatta az Erdészeti Tudományos Intézet kísérleti állomásait és részletesen tanulmányozta a magyar erdőgazdaság különböző területeit. Az itt látottakat négyévtéken fel tudják majd használni további munkájukban. Különösen elismerőleg nyilatkozott azokról a kísérletekről, amelyeket az Erdészeti Tudományos Intézet folytat a gyorsannövő fafajták meghonosítása érdekében. Tanulmányozták a budakeszi tudományos kísérleti állomáson a gyorsannövő fafajták meghonosítását. A mátyáshegyi kőpárfásítási kísérletek során örömmel látták, hogy ezek a kísérletek milyen sikerrel bíznak. A küldöttség megtekintette az Erdészeti Tudományos Intézetnek a valkói erdőben folyó termőhely-térképezési kutatómunkáját is. Gödöllőn megtekintették a vadbiológiai állomást és nagy elismeréssel nyilatkoztak a mesterséges fécán- és fogolytenyésztés kutatási eredményeiről. Az ország különböző tájain fekvő erdőgazdaságokat tanulmányozva sok olyan problémával találkoztak, amelyek a román erdőgazdaság kérdéseivel egyeznek és megállapították, hogy kölcsönösen sok hasznos tanácsot tudnak adni egymásnak.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1953. október 10.

13 óráig

/A román erdészeti küldöttség...folyt/ i KE/E/Gy No VE

Különösen a homokfásítás, a szikes területek fásítása és a hullámterek fásítása keltette fel érdeklődésüket. Elismeréssel beszélt arról, hogy a magyar erdészek milyen behatóan, tudományos alapon, részletesen foglalkoznak az Alföld fásításával. Ez a fásítási program annál inkább érdekelte őket, mert odahaza hasonló kérdéseket kell megoldani az Aldunetáj és a Duna deltájának fásításánál. Az üzemrendezési kérdéseket a gönyői gazdaságban tanulmányozták. Végül elismerően beszélt a soproni Erdészeti Főiskolán tett látogatásról és megállapította, hogy annak tanszékében nemcsak igen jó felkészültségű erdész-pedagógusokkal, hanem egy-két világhírű tudossal is találkoztak, akik az új erdészeti szakembereket képezik az országban./MTI/

KÉT NAP ALATT TÖBB MINT 5 VAGONNAL EMELKEDETT ÁLMOSDON A KUKORICABEADÁS TELJESÍTÉSE

Vid Gy No P

az. Álmosd község Hajdu megyében gabonából elsők között teljesítette állam iránti kötelezettségét. Most a kapásnövények begyűjtésében sem akarnak elmaradni. Nemrégiben párosversenyre hívták ki Darvas községet, amely a gabonabeadásban még jobb eredményt ért el.

Az álmosdiak felszedték már a burgonyát és teljesítették beadási kötelezettségüket. Kukoricát több mint 1000 holdon termelnek s ebből már közel 900 holdon betakarították a gazdag termést. A napraforgónak is több mint a felét elosépelelték.

Két nap alatt több mint 5 vagonnal emelkedett a beadott kukorica mennyisége Álmosdon. Péntekig 27 egyénileg dolgozó paraszt teljesítette kukorica, tizenhat pedig napraforgó beadási kötelezettségét.

A tanácstagok és állandó bizottsági tagok, aktívák személyes példamutatásukkal részesei az eredményeknek. Így Nagy Palázs 11 holdas és Patka Sándor 6 holdas álmosdi dolgozó paraszt még az elmúlt héten - elsők között - tett eleget kukorica és napraforgó beadási kötelezettségének./MTI/

ÚJ BELÉPŐKKEL ERŐSÖDNEK HEVES MEGYE TERMELŐSZÖVETKEZETEI

Vid AR Gy No P

A Heves megyei termelőszövetkezetek jó munkájuk gyümölcseként idén gazdag termést betakarítottak. Termésátlaguk mindenütt felülmúlta az egyénileg gazdálkodókéét. A termelőszövetkezetek jó eredményei, a kormány sokoldalú intézkedései, amelyek jelentősen növelték a tagok évi jövedelmét, egyre több dolgozó parasztot győztek meg arról, hogy a közös nagyzemeli gazdálkodás a helyes, eredményes út.

/Folyt.köv./

π

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1953. október 10.

13 óráig percre

/Uj belépőkkel...folyt./ Vid AR Gy No P

Visontán a "Petőfi" termelészövetkezet gazdag szőlőtermést ért el. Jó munkájuk nyomán a községben mintegy 30 család lépett a szövetkezeti gazdálkodás útjára. Az atkári "Micsurin" termelészövetkezetben a magas előlegosztás után 13 család kérte felvételét. A termelészövetkezetek és gépállomások élenjáró dolgozóinak országos tanácskozásán óta Gyöngyöstarján községben is mintegy 18-an írták alá belépési nyilatkozatukat az "Uj élet" termelőcsoportba.

Az utóbbi két hét alatt Heves megyében több mint 100 család lépett a nagyüzemi gazdálkodás útjára. /MTI/

KÖZEL 700 TONNA SZENET TERMELT TIZ NAP ALATT TERVEN FÉLÜL LOY ÁRPÁD FRONTBRIGÁDJA

i Vid Hbj/Gy Kj VE

Tíz napja ajánlották fel a mucsonyi vállalat bányászai, hogy IV. negyedéves tervüket december 10-re befejezik. A terv túlteljesítésére, november 7. tiszteletére bányásztársai nevében Loy Árpád, az alberttelepi bányauzem Kossuth-díjas sztahanovista frontmestere versenyre hívta a romániai Zsil-völgyi bányászokat.

Loy Árpád brigádja már az első naptól jól szervezett, lelkes munkával látott hozzá, hogy a frontfejtésen példát mutasson a többieknek. A brigádgyűlésen megfogadták: senki közülük nem mulaszt igazolatlannal a negyedévben. Október első tíz napján nem is hiányzott a Larminc főnyi brigád egyetlen tagja sem. Arra is ígéretet tettek, hogy a brigád új tagjait, akiknek még nincs kellő gyakorlatuk a frontfejtésen, tanácsaival, tapasztalataikkal átadásával segítik. Loy Árpád a munkahelyekre úgy osztotta be a brigádtagokat, hogy a régebben frontfejtésen dolgozók mellé tette az újakat. Így a front előrehaladási sebességét tudják tartani - s a munkamódszerátadás révén a gyengébben dolgozók fejteljesítménye is meghaladja a műszakonkénti 30 mézást.

A jól szervezett munka, a jó kollektív szellem segítette a brigádot, hogy urrá legyen a nehézségeken. Mindenki, minden műszakban tudja, mit, hogyan csináljon. A frontfejtés menete nagymértékben függ a frontmester irányító munkájától is. Loy Árpád egy műszak alatt többször is végigjárja a 130 méteres ikerfrontfejtést. Tanácsot ad a szenelő-szárnyon a furólyukak elhelyezésére, hogy a jövesztésnél hasznosítani tudják a hasznos nyomást. Ott van a másik szárnyon az átszerelésnél is.

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiadás

1953. október 10.

13 óra 5 perc

/Közel 700 tonna...folyt./ i Vid Hbj/Gy Kj VE

Segít, tanácsot ad, hogy az átszerelést 8 óra alatt elvégezzék és a műszakváltó brigádot lerobbantott, előkészített munkahely várja. Ellenőrzi a gépkezelők munkáját, hogy a vizes, iszapos szén ne tönje el a szállítószalagot, ne okozzon szakadást. Ha kell, az ácsolásnál segít, ha szükséges, lapátot fog kezébe, s a rakodást gyorsítja meg. Mondását, hogy "a munka nem nehéz, csak akarat kell hozzá" - a brigád tagjai megszivlelték. És akarat van a brigádban. Ezért teljesítették a hónap elejétől kezdve nem egyszer 200 százalékra napi tervüket. Szombaton is 130 százaléknál fölött dolgoztak s ezzel az első tíz nap alatt közel 700 tonna terven felül termelt szénrel járultak hozzá a műsanyi vállalat IV. negyedévre tett vállalásának teljesítéséhez. Jó munkájukkal a múlt hónap hasonló időszakához viszonyítva a brigád minden tagja naponta közel 20 forinttal többet keresett./MTI/

BÉKÉS MEGYE TERMELŐSZÖVETKEZETEI BEFEJEZTÉK A RIZSARATÁST

i Vid Ká Gy No VE

Békés megye termelőszövetkezetei közül a dévaványai "Gábor Áron" tsz, a megyében elsőnek, 10 nap alatt learatatta 110 hold rizsvetését. Hasonlóan jól dolgozott a megye többi, 53 rizstermelő szövetkezetének tagsága is. Ennek eredménye, hogy Békés megye termelőszövetkezetei befejezték a közel 3000 hold rizs aratását.

Az aratással egyidőben kezdték meg a cséplést is. A kedvező időt kihasználva eddig mintegy 40 termelőszövetkezet fejezte be a cséplést. A szorgalmas munka meghozta gyümölcsét. A dévaványai "Gábor Áron" tsz tagjai 22 mázsát csépeltek el holdanként. A beadás után fennmaradó mennyiségből 80 deka hántolt rizs jutott egy munkaesegységre. Nyuzó Lajos tsz-tag, aki harmadmagával 1456 munkaesegységet szerzett, 11 mázsa 64 kiló hántolt rizst kapott.

A sarkadi "Petőfi" tsz tagjai 2200 négyszögöles telepükön kísérletekkel keresztsorosán vetették a rizst. Ez holdanként 31 mázsát adott. A sarkadi "Kisteleki" tszcs-ben is jól fizetett a rizs. 35 hold vetésükről holdanként 27 mázsát csépeltek el. A termelési költséget levonva, egy hold rizsvetés 13.735 forintot jövedelmezett a termelőszövetkezet tagságának.

A termelési szerződésekre vonatkozó új intézkedés az ezévisévi még nagyobb kedvezményt nyújt a rizstermelőknek is. Ennek hatására a megye több termelőszövetkezete bejelentette, hogy jövőre és ezen sen mintegy 600 holddal növelik a rizsvetés területét./MTI/

B 21. kiadás

1953 október 10

óra 11/12 perc

HAJDUBÖSSYÉNYI HATÁRBAN AZ ENYHÉLEG DOLGOZÓ PARASZTOK 3700 HOLDON ISTÁLLÓTRÁGYÁZTATTA A FÖLDEKET

Vid. Hód. No. VE A földművelésügyi minisztérium legutóbbi jelentése szerint az őszi munkák végzésében, istállótrágyázásban a megyék között rangsorban Hajdú megye a második helyet érte el. Az elmúlt év tapasztalatain okulva gyors tempóban vezetik a Hajdú-megyeyi dolgozó parasztságot a talaj termékenységének fokozásához elősegítő istállótrágyázást. Pocsaj községben az "Új beráza" tisztes ügy érte el az idén több mint 20 mássás ősziárpa termését, hogy az elmúlt év szeptemberében trágyázott földbe keresztesorosan vetették az őszi árpat. Pocsajon sokan tanulnak ebből a példából, sőt mutatja az is, hogy a község már 150 százalékosra teljesítette istállótrágyázási tervét.

De nemcsak Pocsajon, hanem a megye esaként minden községének, városának határában szorgosan vezetik a dolgozó parasztságot a jövő évi nagyobb termés érdekében a földek trágyázását. A Győrmező járásban már 98 százalékosra teljesítették a tervet - s esaként valamennyi területen már alá is szántották a trágyát. Hajdubössyényi határában esüttették esziget es egyénelég dolgozó parasztságot már 3700 holdon végezték el az istállótrágyázást. Itt sok helyütt, körszalaku szarvasokból hozták es istállótrágyát a szántóföldre. Az istállótrágyázási terv teljesítésében az első közt haladó megye esüttörték 78 százalékosra teljesítette a tervét. /MTI/

A FÜLÖPSZALLASI "DÓCSA" TERMELŐSZÖVETKEZET 320 HOLDAS TÁBLAJAN OKTÓBER 10-RE BEFEJEZTEK A KUKORICA TÖRÉSÉT

Vid. Hód. No. P A Fülöpszállási "Dócsa" termelőszövetkezet tagjai a napokban tanácskozágra ültek össze. Eddig végzett munkájukat értékelték es új határokat hoztak a vetésnél mutatózó elmaradásuk behozására. Az értekezleten november 7. társületre felújították a brigádok közötti versenyt s megfogadták, hogy a busz határidő előtt a földbe kerül.

A termelőszövetkezetek tagjai, a DISZ-fiatalokkal az élen, azóta kezd hajnalból késő estig dolgozni. Október 10-re végezték a 320 holdas kukoricájuk törésével. A kukorica a homokos talajon is jól felett, különösen a 17 holdas heterocsis, amely holdanként 3 mássával termelt többet. A DISZ-fiatalok a hét közepén befejezték a 40 hold napraforgó betakarítását is. Jelenleg együttes erővel végzik a kukoricaszár vágását, hétfőn pedig megkezdik a cukorrépa szedését.

A termelőszövetkezet tagjai bírskák 200 holdas rozsvetésűkre, amely elsőnek földült a határában. A gondos talaj. munka után 8-10 centi magas már a dusan bokrosodó rozsábla.

B 22. kiadás 1953. október 10. 13 óra 45 perc

/A fülöpszállási "Dózsa"...folyt./ Vid AR Gy No P

A szabadszállási gépállomás traktorosai lelkes munkát végeznek a termelőszövetkezet földjén. A száraz, kötött talajrészeken a szántás után nyomban boronálnak, ha tulhantós, akkor érintőt is használnak a vetés előtt./MTI/

---

ÉJSZAKA IS VÉTNEK AZ ABAI GÉPÁLLOMÁS TRAKTOROSAI

i Vid Ká Gy VE

Az utóbbi éjszakákon valóságos nappali fény árasztja el a székesfehérvári állami erdőgazdaság hétszáznegyven hold, még erdősitetlen földjét: a nappal jól előkészített magágyba éjjel is vetik a búzát és a rozst. A traktor lámpája és a vetőgépre akasztott öt viharlámpa fényénél, naplementétől napfelkeltségig fáradhatatlanul dolgozik az abai gépállomás traktoros brigádja: Csele János traktorvezető és a két munkagépkezelő, Szabó József és Dobos József.

A gyors éjszakai vetés kétszeresen fontos az erdőgazdaságnak. A 10 órai vetés jövőre többet terem. De fontos az ért is, mert különben az erdőgazdaságnak nem jut ideje az erdősitésre már előkészített, nagykiterjedésű terület beültetésére.

A Csele-brigád a vetőgépre szerelt nyomjelző tárcsa mély nyomvonalát az éles fényben jól láthatja: a következő vetésfogáshoz tehát sorkihagyás nélkül beállhatnak a géppel. A vetőgép mögé tartódoszkát szereltek, ezen állanak a munkagépkezelők, s így jól szemmel tarthatják a vetőcsoroszlyák egyenletes megszórását. A munkagépkezelők megbeszélte jelzetre a traktoros mindig megáll, s közös erővel másodpercek alatt megjavítják a csődugulást, vagy egyéb hibát.

A Csele-brigád az első négy éjszaka - a nappali eredményt is beszámítva - 140 holdon végzett minőségi vetést./MTI/

---

NOVEMBER 7. TISZTELETÉRE: 254 SZÁZALÉKOS TERVTELJESÍTÉSSEL SZTANOVISTA ŐRSÉGET ÁLL A KOSSUTH-DIJAS TAJKOV ANDRÁS

i Vid Hbj/Gy KJ VE

Szeptember huszonhatodikán, amikor a tatai szénmedence élénjáró bányászai és műszaki vezetői a negyedik negyedéves terv feladatairól tanácskoztak, Tajkov András, az országos hírv Kossuth-dijas vájár megfogadta, hogy november 7-ig sztánovista őrséget állva 200 százalékos átlaggal dolgozik.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1953. október 10.

13 óra 45 perc

/November 7. tiszteletére...folyt./ i Vid Hbj/Gy Kj VE

Tajkov András ígéretét szerte a hatalmas bányászvárosban feliratok és a vezetékes bányaszrádió hangszórói hirdetik,

A kiváló vájár a tatabányai XII-es akna 913-as munkahelyén dolgozik. Már a negyedév első napján 243 százalékos napi tervteljesítést ért el, s azóta szinte fokozatosan fölfelé ível az átlagos teljesítményét jelző grafikon. Az első öt nap alatt például 252 százalékos átlagot teljesítve 13 napi tervét teljesítette vájártársával, Lados Istvánnal együtt.

A péntek délelőttös harmadban 285 százalékra teljesítették 14 csillás előirányzatukat, s szombaton reggel a havi termelést jelző grafikonjuk is 254 százalékot mutatott.

Szombat délelőtt is jó eredménnyel dolgozott Tajkov András, aki elhatározta, hogy november hetedikét 1957. évi első negyedéves terve teljesítésével köszönti.

Négy órával a műszakkezdés után, 10 óra tájban már arról számolt be a bánya diszpócsere, hogy a Tajkov-csapat teljesítette tizennégy csillás előirányzatát.

Ezzel október első 9 műszakjában csaknem 23 napi tervét teljesítette Tajkov András Kossuth-díjas, a tatabányai XII-es akna többszörös sztahanovista vájára. /MTI/

FELAVATTÁK KOMÁROM MEGYE 85-İK KULTUROTTTHONÁT

i Vid Gy Mi P

Szombaton Moesa községben felavatták az új, közel 300.000 forintos költséggel létesített korszerű kulturotthonát, amely Komárom megye 85-ik kulturotthona. Három hét múlva adják át rendeltetésének a süttöi kulturotthonát is. A dolgozó parasztok és a DISZ-fiatalok több ezer forintos értékű társadalmi munkát végeztek a kulturotthon építkezésénél. Dad község fiataljai ugyancsak három hét múlva avatják fel új kulturotthonukat. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B.24. kiadás

1953 október 10

13 óra 45 perc

A MÁTRANOVÁKI Bányászok megfogadták: minden nap tervet felül is küldenek szénét a felszínre

i. V. d. H. s. H. b. j. K. j. V. E.

A Minsorfa Szénbányák Vállalat dolgozói a négrádi szénmedencével való munkájuk megújítását intézték, amelyben november 7-én tiszteletére versenyre szólították őket. A szénmedencében elsőnek a mátránovái vállalat dolgozói fogadták el a versenyfelhívást és megfogadták, hogy a november 7-i munkaversenyben a IV. negyedévben előirányzott tervükön felül 600 tonna szénét adnak népgazdaságunknak.

Az október eleji sikertelenségek után a versenyfelhívás elfogadása óta Mátránovákon is megtörtént a jég. A műszaki dolgozók helyes irányítása mellett az október 10-én reggelre végződő munkában - ebben a hónapban először - 100.4 százalékra teljesítették napi előirányzott tervüket. Október 9-én reggel a műszaki vezetők örömmel állapították meg, hogy a dolgozók közül egyetlen egy sem maradt igazolatlanul távol munkahelyétől, így biztosítani tudták a szénelési létszámot és az egészséges zökkenőmentes termelést.

A vállalat dolgozói csaknem valamennyien teljesítették napi tervüket. Kun János vágár csapata ezen a napon 125.4 tonnás előirányzott tervét több mint kétszeresére, 256 tonnára teljesítette. Petroczi Pál vágár brigádja 218, míg Petroczi Géza sztahanovista vágár csapata 197 százalékos tervteljesítést hozott ki ezen a napon.

A Mátránovái Szénbányák Vállalat dolgozói megfogadták: az eddigi sikertelenségek után minden nap nemcsak maradéktalanul teljesítik tervüket, hanem a vállalat teljesítése érdekében terven felül minden nap küldenek szénét a felszínre./MTI/

---

LENGYEL NŐKÜLDÖTTSÉG ÉRKEZETT HAZÁNKBA

i. MNDSz Gy. M. P.

Az MNDSz meghívására három heti tartózkodásra nyolc tagú lengyel nőküldöttség érkezett hazánkba. A küldöttség vezetője Aszkenazi Mária, a Lengyel Nőszövetség Központi Bizottsága titkára. A küldöttek az MNDSz munkáját tanulmányozzák./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1953 október 10

12 óra 50 perc

Időjárásjelentés

A Hód P A Meteorológiai Intézet jelenté október 10-én,  
szombaton délben. :

Európa középső vidékei felett nyugat felé jutott a sarkvidéki eredetű hideg levegő s csendes, száraz időjárás alakult ki. Észak- és Északkelet-Európában folytatódik a változókonny idő, sokfelé havazik. A hőmérséklet ott napközben legtöbb helyen még az 5 fok fölé sem emelkedett. Ugyanesek csapadékos az idő a Balkánon, a Fekete-tenger felől felsikló enyhébb levegő hatására.

Hazánkban pénteken változó volt a felhőzet, pár csepp eső azonban csak Farkasgyepén hullott. A hőmérséklet általában 12-14 fokig emelkedett. Hajnalban az ország-északnyugati felében 0 mínusz 3, másutt 0 plusz 4 fokig hűlt le a levegő. A talaj közelében csaknem mindenütt fagyott. Miskolcon mínusz 6, Pápán mínusz 5, Mosonmagyaróvárott mínusz 4 fokot észleltek. Reggel többfelé volt dőz.

Budapeston pénteken a hőmérséklet napi középértéke 4,1 fokkal alacsonyabb, a légnyomás napi középértéke 7,1 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapeston szombaton 12 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 771 mm, gyengén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: a déli megyékben felhőátvonulások, ott legfeljebb egy-két helyen eső, másutt jobbára derült idő. Mérsékelt keleti szél, több helyen hajnali fagy. A napi hőmérséklet alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területén: vasárnap reggel északon mínusz 2 plusz 1, délen 0 plusz 3, délben 12-15 fok között. /MTI/

II

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 26. kiadás

1953. október 10.

14 óra 05 perc

A MAGYAR IRODALOMTÖRTÉNETI TÁRSASÁG OKTÓBER 17-18-AN VÁNDORGYÜLÉST TART SZEGEDEN

k MTA Gy Mi P

A Magyar Irodalomtörténeti Társaság október 17-18-án vándorgyűlést tart Szegeden. A vándorgyűlés tudományos műsorán Baróti Dezső egyetemi tanár előadása szerepel Csokonai Vitéz Mihályról.

A Társaság és a Csillag a vándorgyűlés keretében 17-én, szombaton irodalmi estet rendez Déry Tibor Kossuth-díjas, Urbán Ernő Kossuth-díjas, Nagy Sándor Sztálin- és Kossuth-díjas írók, Benjámin László kétszeres Kossuth-díjas költő és a Csillag több munkatársa részvételével. Az irodalmi esten közreműködik Török Erzsébet énekművésznő, Vásáry Tamás zongoraművész és Palota Erzsi előadóművész.

Vasárnap délelőtt nyitják meg a szegedi Egyetemi Irodalomtörténeti Intézetben a József Attila és Radnóti Miklós emlékkiállítását. Ekkor tartják meg az Irodalomtörténeti Társaság délmagyarországi csoportjának közgyűlését is./MTI/

GYŰJTEMÉNY JELENT MEG VISINSZKIJ ELVTÁRS PERBESZÉDEIBŐL

ÁKV /tot/Gy Mi VE

Most jelent meg a Szikra kiadásában A. J. Visinszkijnek "Perbeszéd" című könyve, amely Visinszkij elvtársnak 1923 és 1938 között elmondott tíz nagy vádbeszédét tartalmazza. A beszédek a szovjet iparban, a közlekedésben, a Szovjetunió társadalmi életének egyéb területein elkövetett büncselekményekkel foglalkoznak. Visinszkij elvtárs ragyogó logikával bizonyítja be, hogy a Szovjetunió az egyetlen állam, amely következetesen, könyörtelenül harcol a korrupció, a basáskodás, a megvesztegethetőség, a hatalommal való visszaélés ellen, a dolgozók mindennapi érdekeinek bármilyen megsértése ellen.

Nagyjelentőségű Visinszkij elvtársnak a trockista - zinovjevista - bucharinista banda perében elmondott három beszéde./MTI/

MEGKEZDTEK AZ OROSZLÁNYI XIX-ES AKNA ELSŐ 120 MÉTERES FRONTJANAK ELŐKÉSZÍTÉSÉT

i Vid Hbj/Gy Kj VE

Közel egy éve dolgoznak már az oroszlányi XIX-es akna szénmezeinek feltárásán, de a vatókkal teli bányában mindaddig lassan halad a munka.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás 1953. október 10. 11 óra 10 perc

/Mégkezdtek az oroszlan yi...folyt./ i Vid Hbj/Gy Kj VE

A napokban azonban az északi mezőben tervezett és két irányból hajtott alapközlén összelyukasztottak az elővájási csapatok, s szombaton reggel már a 350 méternyi fővágat hajtását kezdték meg. Ez a vágat lesz egyben a bányás első szenelő munkahelyének, a 120 méter horlokhosszu kétszárnyas frontnak főszállítóvágata is.

Még ebben az évben szemet ad az oroszlan yi XIX-es akna első frontja, amelynek termelésre való előkészítését december 21-re ígérték az akna elővájási csapatai és műszaki dolgozói./MTI/

---

A BUDAPESTI RENDŐRKAPIT NYS ÁG KÖZLEKEDÉSRENDÉSZETI OSZTÁLYA KÖZLI:

i Li/EM/Gy Li VE

a forgalom gyors és zavartalan lebonyolítása érdekében a II. kerületi Téglá-utcában, a Martirok-utja felőli behajtással, egyirányu forgalmat rendeltek el. A rendelkezés már életbelépett./MTI/

---

A FŐVÁROSI VILLAMOSVASUT KÖZLI,

Tr Gy Li VE

hogy folyó hé 11-én, vasárnap 8.30-tól 10.30-ig a 21-es jelzésü járatot a Nagyváro-d-tér - Damjanich-utca, illetve Béke-tér - Várodi-utca között, a 23-as jelzésü járatot Közvágóhid - Boross-tér, illetve Ujpest vasuti hid - Marx-tér között, a 24-es jelzésü járatot Közvágóhid - Damjanich-utca, illetve Váci-ut - Aredi-utca között közlekedtetni./MTI/

---

A FŐVÁROSI VILLAMOSVASUT KÖZLI,

Tr Gy Li VE

hogy október 11-én, vasárnap a Népstadionban tartandó nemzetközi labdarugómérkőzés alkalmából 11 órától "S" jelzéssel a Boráros-tér - Hámán Kató-ut - Orczy-ut - Fiumei-ut - Salgótarjáni-ut - Hungária-körut - Bajcsy Zsilinszky-laktanya utvonalon villamosjáratot állit forgalomba, egyidejüleg a Thököly-uti járatokat és a 72-es trolibuszjáratot sűríti. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1953 október 10

14 óra 35 perc

A FŐVÁROSI AUTÓBUSZÚZEM KÖZLI:

RAU & Tr/Hn/ LÉVE

hogy október 11-én a Népstadionban tartandó nemzetközi labdarugó mérkőzésrel kapcsolatban a menetrendi járatokon kívül az alábbi sűrítést eszközli 11.45-től:

7/a. vonal: Máriac Zsigmond-körtér - Hungária-körút között.

7/b vonal: Felszabadulás-tér - Hungaria-körút között.

20/a vonal: Újpest István-tér - Ajtósy-Dürer-sor között.

55/a vonal: Szélin-híd postai hídfő - Magyaródi-út között.

7/b vonal: /mérkőzés után visszaillesztésre/ a Thököly-út - Zichy Géza-utca keresztezésétől történik./MTI/

MEGJELENT A "ZA LJUDSKO ZMAGO" LEGÚJABB SZÁMA

A "Za ljudsko zmago", a Magyarországon élő jugoszláv forradalmi emigránsok lapjában a vezércikk címe: "A Szovjetunió biztosan halad a kommunizmus útján."

Foglalkozik a lap annak kérdésével, hogyan igyekezik a belgrádi kormány washingtoni utasításra minél előbb összehozni az agresszív balkáni paktum titkárságát. E titkárság összerakolása szoros összefüggésben áll az amerikai hadügyminiszterium háborús terveivel. Vladó Krstić "A textil és cipőipar mind súlyosabb válságba" című cikkében arról ír, hogy a jugoszláv dolgozók nem képesek megvásárolni a legszükségesebb ruhadarabokat és cipőket sem. A textiláru kereslete a háború előttinek mindössze 70 százalékát teszi ki, a textilgyárak termelése kapacitásuknak mindössze 60 százalékát éri el. Franc Jager "Gyűlölködnek, gyűlölködnek a szegények" című tárcájában egy ljubljana-i külvárosi ház lakóinak sorsát írja meg 1945-től napjainkig. A dolgozók demokratikus jogaiért és szabadságáért" című szerkesztőségű cikkében a "Za ljudsko zmago" a jugoszláv dolgozók mindennapi létérdekeikért folytatott harcával foglalkozik./MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1953 október 10

15 óra 55

perc

SZOMBATON DÉLBEN MEGNYITOTTÁK A LUCAS CRANACH EMLÉKKIÁLLITÁST

t cz/KV/Hnó M. VE

Október 16-án lesz 400 éve, hogy a nagy német festő, Lucas Cranach 81 éves korában meghalt. Hosszu és termékeny munkássága Németország történelmének egyik legvirágosabb korszakára esik. A városi polgárság és az adóterhekkel súlyosan sanyargatott parasztság ekkor vívta leghevesebb harcát a feudális társadalom uralkodó osztályának kiváltságai ellen. A kor túlfűtött légköre a fiatal Lucas Cranachot szenvedélyes alkotásokra ihlette. Iszc drámai lendület, de ugyanakkor elbájoló mesészerű hangulat jellemzi ebben a korszakban alkotott műveit. Később kialakult érett stílusának egyik legfőbb értéke: festői nyelvének egyszerűsége, közvetlensége. Festészetét át van szöve népi elemekkel, képeit az egyszerű ember is könnyen megértette. Cranach kora legkiválóbb német arcképfestői közé tartozik, aki az akkor kialakuló polgári kultúrán és az új német polgári közönségnek első festője.

Lucas Cranach halálának 400. évfordulója alkalmából a német kultúrát keretében az Országos Szépművészeti Múzeum a volt Fővárosi Községi helyiségében /Egyetem-u.6./ emlékkiállítást rendezett a nagy mester műveiből. Az emlékkiállítás több mint 40 művet mutat be Lucas Cranachtól és műhelyéből, köztük olyan világhírű alkotásokat, mint például "Szent Katalin eljegyzése", "Krisztus síratása", "A szerelmes agrastyán", "A szerelmes agg nő", "Krisztus és a házasságtörő asszony", stb.

A Lucas Cranach emlékkiállítást szombaton déli 1 órakor ünnepélyes keretek között nyitották meg. A megnyitó ünnepségen résztvett Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes, Majlát Jolán, a Kulturkapcsolatok Intézetének főtájkára, Bernáth Aurél, Kossuth-díjas festőművész, a Magyar Képző- és Iparművészeti Szövetségnek elnöke, továbbá a magyar politikai, társadalmi és kulturális élet számos vezető személyisége, valamint a magyar képzőművészet több kiváló képviselője. Megjelent a megnyitó ünnepségen Stefan Heymann rendkívül követt és meghatalmasított miniszter, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti diplomáciai missziójának vezetője és a misszió több tagja.

Redő Ferencnek, a Szépművészeti Múzeum főigazgatójának üdvözlő szavai után Fülöp Lajos, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja mondott megnyitó beszédet. Emlékezve Lucas Cranach munkásságát, kifejtette, hogy Lucas Cranach nagy kornak nagy fia, a német és európai művészet nagy korszakának nagy festője volt.

A megjelentek ezután megtekintették a kiállítást./MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 30. kiadás

1953 október 10

óra 20 perc

A SZOVIET MEZŐGAZDASÁGI KÜLDÖTTSEG SZOLNOKON ÉS SZÉNESFELHÉRVARON  
REGGELI ARBEKIZLETEN SZÁMOL BE EDDIGI TAPASZTALATIRCI

Vid. Hírad. No P

A hazánkban tartózkodó szovjet mezőgazdasági küldötség egyik csoportja négynapos Szolnok-megyei utja után a megyei tanács vezetőivel, mezőgazdasági szakembereivel, asszisztensekkel és gépállomásokkal közösen beszélt tapasztalatait.

A termelőszövetkezetek, gépállomások látogatása során meggyőződtek a vendégek a magyar mezőgazdaság fejlődéséről, de látták azt is, hogy még sok hiányosság van a termelőszövetkezetek gazdaságában, a gépállomások munkájában. Különösen nagy az elmaradás a megyében az öszi munkáknál. A kunszentmártoni "Zalka Mária" termelőszövetkezetben például a több mint 1000 hold kukorica legnagyobb része még nincs betakarítva, pedig a helyre buzát, okrnak vetni. A megye gépállomásainak meg 50 százalékosan dolgozik a munkásokban. A vetésszántást csak 40 százalékra teljesítették.

A megbeszélésen Horvath Imre, a megyei tanács mezőgazdasági osztályának vezetője ismertette a megye fejlődését, helyzét, majd a szovjet vendégek válaszoltak a hozzájuk intézett kérdésekre. Végül a küldötség vezetője I. I. Keresilov, a Szovjetunió mezőgazdasági és bányászati miniszterének földművelésügyi főosztályának vezetője összefoglalta a küldötség tapasztalatait.

- Nagy napig voltunk Szolnok megyében. Meggyőződünk arról, hogy azok a szövetkezetek, amelyeket meglátogattunk rövid idő alatt komoly eredményeket értek el. Még kell azonban munkát, hogy az elért eredményeken nem lehet megnyugodni, ennél kevésbé, mert, ahogy Önök az itt is elmondották, nagy hiányosságok vannak. A művelőjáratoknál az az arányosság árny nyosul, hogy ne elégedjünk meg azval, ami tegnap volt, hanem megkezdjük holnap még jobban dolgozni.

- Küldötteinknek a legfőbb az a véleménye, hogy rendkívül nagy lehetőség áll a meglátogatott szövetkezetek előtt. Ehhez azonban meg kell javítani a munka szervezését, a gépállomások munkáját. Szórnak néhány agrotechnikai módszerrel beszélni, amit mi alkalmazunk hasonló körülmények között. Munkájukhoz a szabályhoz tartják magukat, hogy vetés előtt legalább egy hónapig előkészítik a talajt. Csak így tudják biztosítani a megfelelő talajművelést, a jó magot. A gépállomások és termelőszövetkezeteknek Önöknél még sokat kell tenniük, hogy ezt a szabályt kövessék, de ha követik, biztos, hogy komoly eredményeket érnek el.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1953 október 10

16 óra 40 perc

/A szovjet mezőgazdasági küldöttség...1.folyt/ Vid Hó No P

- Nálunk minden körülmények között hasznos, de Önöknél is bizonyosan nagyon sokban növelni a terméshezamot, ha az őszi vetőszántások után boronálunk. Nálunk selejtes munka, ha a traktor borona nélkül szánt. A boronálás elősegíti a talajnedveség megőrzését és a csírázást.

- Mi nagyon fontosnak tartjuk és nagyon szigorúan ellenőrizzük a szántás mélységét. Azt a szántást, amelyik az előirtnál sekélyebb, a gépállomásnak még egyszer, de jönnéssel el kell végeznie. Többségében száraz talajon szántunk, ezért az ekevas hamar elveszti az élet. A jönnéssel és megfelelő mélységi munkát úgy biztosítjuk, hogy sűrűn, néha naponta kétszer is, cseréljük az ekevasat.

- A mi véleményünk szerint Önöknél jó eredményekre vezet az őszi mélyszántások kultivátorozása - folytatva. - A kalászok betakarításától a téli fagyokig hosszú a vegetációs idő. Láttuk, hogy a korai mélyszántás máris gyomos. Ha kultivátorral kiirtanak a gyomot, a talaj jobban megőrizné a nedvességet és a táperejét.

- A mi élenjáróink nagy figyelmet fordítanak a vetőmag minőségére is. Nemcsak a tisztítógépen engedik keresztül, hanem sokszor kézzel is kiválogatják. A vetőmag tisztasága mellett a csíráképességre is nagy gondot fordítunk. Komoly jelentősége van a vetőmagok nagyságának. A gyakorlat azt bizonyítja, hogyha a vetőmag egyforma, mégha kisebb fajta is, akkor is jelentősen magasabb a terméshezam, mintha a kisebb és nagyobb szemek keverednek. Természetesen az egyforma nagyszemű magnak nagyobb a hozama.

- Több szövetkezetben láttunk cukorrépa-területet. Felfigyeltünk arra, hogy a növényt igen ritkán vetik. A mi élenjáróink nagy gondot fordítanak arra, hogy egy hektáron ne legyen kevesebb 100.000 növénynél. Ahogy hektárra átszámítottuk, Önöknél csak ötvenhatvanezer darab van. Pedig, ha növeljük a növények számát, akkor emelkedik a terméshezam. A termelőszövetkezetek állattenyésztő tevékenységét is meglátogattuk. Sok szövetkezetben nagyon jó az állatállomány. Küldöttségünk tagjai úgy látják, hogy rendkívül nagy lehetőségeik vannak, hogy kiszélesítsék a szövetkezetekben a takarmánybázist. A hosszú vegetációs időszak lehetővé teszi a másodvetést.

- Mi örömmel adtuk át Önöknek a kolhoztermelés élenjáró módszereit, a boldog élet és bőséges termékek tapasztalatait.

/folyt.köv./

/A szovjet mezőgazdasági küldöttség...2.folyt/ Vid. Hn. No P

A legfontosabb az, hogy megszeressük a szövetkezetektől az államjarműveket. Mi is erre törekedtünk a kolhozok szervezésének első szakaszában. A kolhoz - laboratóriumok a gyakorlatban bizonyították be a kolhozosoknak az új módszerek előnyét, aztán már örömmel alkalmazták ezeket. Ehhez szükséges, hogy a tudomány és gyakorlat között minél szorosabb legyen a kapcsolat.

- Hogyan örülünk majd - mondotta befűrésztől - ha tapasztalataink segítik önöket szövetkezeik továbbépítésében, abban, hogy ellássák országukat a szükséges terményekkel és ipari nyersanyagokkal. Tiszta szívből kívánom, hogy ez sikerüljön.

#### A Fejér-megyei értekezlet

A hazánkban tartózkodó szovjet mezőgazdasági küldöttség második csoportja pénteken Székesfehérvárott vett részt megyei értekezleten. Eljttek az értekezletre a járási tanácsok mezőgazdasági osztályvezetői és főagronómusai, továbbá a megye 20 legjobb termelőszövetkezetének elnöke és a 22 Fejér-megyei gépállomás igazgatója.

Az értekezlet megnyitójában Bajdosé Imre, a megyei tanács vb. elnöke üdvözölte a szovjet küldötteket, majd Vámosi Ferenc a megyei tanács mezőgazdasági osztályának vezetője röviden ismertette Fejér megye termelőszövetkezetének és gépállomásainak helyzetét.

Ezután a szovjet küldöttek számolták be - az értekezlet résztvevőinek kérdése alapján - a szovjet kolhozok és gépállomások munkamódszereiről és eredményeiről. Több felszólalás után V. A. Abramov, a küldöttség helyettes vezetője, hangsúlyozta: a szovjet kolhozok méretei lényegesen nagyobbak ugyan a magyarországi termelőszövetkezeteknél, a közös gondálkodás alapelvei azonban itt is, ott is azonosak. Felhívta az értekezlet résztvevőinek figyelmét a termelőszövetkezeti gazdaság megszilárdításának egyik legfontosabb esakőjére: az állandó jellegű termelő brigádok megszervezésére, amelyek több éven át kereszttel azonos létszámmal, azonos területen, meghatározott mennyiségű és fajtaú gazdasági felszereléssel, igazgatóval dolgoznak, s minden munkát meguk végznek el a talaj előkészítésétől a termés betakarításáig.

Az értekezlet végén Farkas Lajos, az MDP megyei bizottsága mezőgazdasági osztályának vezetője és Kester Károly, a megyei tanács vb. elnökhelyettese mondott köszönetet a szovjet vendégeknek a termelőszövetkezetek megszilárdításához, a termésnövekedés fokozásához, a szövetkezetek és gépállomások kapcsolatának megerősítéséhez adott értékes tanácsokra. Megígérte, hogy Fejér megye szövetkezetbe tömörült parasztsága jól megszívleli a gazdasági útmutatásokat. /MTI/

## M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1953. október 10.

17 óra perő

SZOMBATON HAT HELYEN NAGY TÖMEGEK RÉSZVÉTELÉVEL NYITTAK MEG AZ  
ŐSZI VÁSÁROK

ő Vid Sz Gy VE

S z é k e s f e h é r v á r

Szombaton már kora reggel nagy tömegekben igyekeztek Székesfehérvár és Fejér megye dolgozói a piactérre, ahol mintegy 3,620 négyzetméter területen építették fel az őszi vásár pavilonjait. A községek mezőgazdasági dolgozói zsuólt vonatokon, autóbuszokon érkeztek a vásárra.

Mindenki nagy várakozással tekintett a vásár elé, és senki nem csalódott. A földművesszövetkezetek, népboltok, kiskereskedelmi vállalatok és a székesfehérvári állami áruház pavilonjaiban minden árucikket megtalálnak.

Már a reggeli órákban különösen nagy érdeklődés nyilvánult meg a leszállított áru konyha- és szobabutorok iránt. Van miből vásárolni a dolgozó parasztoknak, s délelőtt 10 óráig 30 konyhabutort vettek a Butorértékesítő Vállalat pavilonjában. Ilyen forgalomra nem emlékeznek a vállalat dolgozói. Készültek rá, hogy a 20 százalékkal leszállított konyhabutorban fokozottabb lesz a kereslet, de ilyen nagyarányu eladásra mégsem számítottak. A rektárból mindig újabb és újabb konyhaberendezéseket kell kiszállítaniok a vásárra.

Nem kisebb a forgalom a méteráru- és készruha pavilonokban sem. A Kiskereskedelmi Vállalat pavilonjában vett 900 forintért ruhaszövetet Wágner István, az iszkaszentgyörgyi bauxitbánya csillaga is. A székesfehérvári Állami Áruház konfekció-részlegénél 25 esőkabátot, 15 női és gyermekabátot, 7 bőrkabátot, a Népbolt cipőpavilonjában 40 pár férfibakancsot és több mint 100 pár gyermek és női, boxbőrből készült cipőt vásároltak délelőtt 10 óráig. Németh Mihály és Endrődi László, a székesfehérvári Könnyűipari Szerszámgyár dolgozói egy-egy 250 köbcentis "Jáva" motorkerékpárt vásároltak. Délelőtt 10 óráig összesen 10 ilyen motorkerékpár kelt el.

S z e g e d

A hatalmas Széchenyi-teret, a Klauzál-teret és a Lenin-utcát betöltő szegedi őszi vásáron 24 különböző kereskedelmi vállalat, 28 földművesszövetkezet és 30 kisipari termelőszövetkezet állított fel pavilonokat. A legnagyobb a szegedi Ruházati Bolt gyönyörűen feldiszített pavilonja, ahol kirakatot is rendeztek be. A 120 méter hosszú pavilonban mintegy tízmillió forint értékű, bő választéku árukészlet várja a dolgozókat. Különösen azokat a cikkeket keresik, amelyek az áruszállítás óta lényegesen olcsóbbak. Sok brokátpapírt vásároltak, s igen sok kelt el a 166 forintos gyapjutakaróból, amelynek régi ára 360 forint volt. Sok rádió és kerékpár talált gazdára. Csupán Csepel motorkerékpárból 14 darab kelt el a déli órákig.

/Folyt.köv./

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1953. október 10.

7 óra 25 perc

/Szombaton hat helyen...1.folyt./ ö Vid Sz Gy VE

Nagy látogatottságnak örvendenek a kisipari termelőszövetkezetek izléses pavilonjai. A KTSz-ek pavilonjainak főbejáratát a kisipari termelőszövetkezetek legjobb dolgozóinak fényképei díszítik. A szegedi asztalosipari szövetkezet sátrában kiállított izléses konyhabutor-garnitúra már az első órákban vevőre találtak. A Mindszenti földművesszövetkezet mézeskalácsos sátrában is nagy volt a forgalom. Szombaton a déli órákig már több-tízezer ember fordult meg a szegedi őszi vásáron.

### P é c s

A pécsi vásáron Baranya megyéből - az állami vállalatokon kívül - több mint 20 földművesszövetkezet vesz részt. A pécsi őszi vásáron összesen 1.400 méter hosszú elárushelyen több mint 25 millió forint értékű iparokk kerül forgalomba. A bőséges árukészlet mellett inyesiklاندzó illatok csalogatnak a falatozókhöz. A dunaszekesőiek híres halászcserdája, a szentlőrinciek és sellyeiek disznótorosa, a pécsi Hus- és Tejkereskedelmi Vállalat lacikonyhája várta a vásár látogatóit.

A vásárlók szórakoztatásban sáttormozijával részt vesz a Baranya megyei MOKÉP Vállalat is. Az Ecséri lakodalmás, a Selyei bosszúja és más rövid filmek várják az érdeklődőket. Szombaton délután és vasárnap kultúrcsoportok közreműködésével divatbemutatót választhatják ki a látogatók a nekik legjobban tetsző őszi és téli ruhamodelleket.

### D e b r e c e n b e n

több mint 100 díszes pavilont építettek, s a legtöbb sáttort hajdunánási motívumokkal tették még szebbé. A Petőfi-téren elhelyezett díszkapu a Tiszalöki Vízierőmű betonpilléreit tükrözi, a Vöröshadsereg utján az ötéves terv keretében épített irodaház előtt a szocialista kereskedelem gazdag, sokmilliós árukészletével és diadalkapuval fogadta a vásárra érkezett látogatókat. A diadalkapu tetején a kilencelyuku hortobágyi kőhid modellje látható, mellette pedig ketrecekben élő pulykák, s alattuk a közismert dalsor: "Debrecenbe kéne menni, pulykakakast kéne venni".

A debreceni őszi vásár már az első napon is soktízezer érdeklődőt vonzott. Harminc autóbusz, közel husz különvonat hozta az érdeklődőket. Az egyes pavilonok előtt nagy volt a forgalom. Nagy siker volt a hajdunánási Debrecen 21. termelőszövetkezet "rizs-pavilonjának". A tsz tagsága három vagon rizst hozott a vásárra. A hajdunánásiakon kívül a debrecenkörnyéki termelőcsoportok is elhozták termelvényeiket.

/Folyt.köv./

B 35. kiadás

1953. október 10.

17 óra 5 perc

/Szombaton hat helyen...2.folyt./ ö Vid Sz Gy VE

A debreceni őszi vásár érdekességeihez tartozik a debreceni mézeskalácsosok ötméteres szívvél fedett virágmintás sátra. A hajdusoboszlói földművesszövetkezet "borsátrának" tetőjén szőlőprés látható, a sátorban pedig mustot is mérnek. A gazdag árúkészlet és változatos, vidám szórakozás mellett ételekről, italokról is gondoskodtak. A vásár területén több "osárdát" építettek. Ezek közül legszebb az állami áruház előtti "hortobágyi osárda", amelynek függönyös ablakában muskátli virít, a osárda előtt pedig gemeskut van.

Megnyílt szombaton az őszi vásár Kaposvárott és Kálban is, amelyeket ugyancsak sok-sokezer látogató keresett fel./MTI/

JELENTŐS EREDMÉNYEKEL ZÁRULT VIDÉKEN IS AZ ÜNNEPI KÖNYVHÉT

ö Vid -cz/tot/Gy Bi M

Az Ünnepi Könyvhét országsszerte jelentős eredményekkel zárult.

Borsod megyében

ez idő alatt több mint 200 helyen rendeztek könyvkiállítást. Az Állami Könyvterjesztő Vállalat 55 helyen állított fel a megyében díszes könyvsátrakat, amelyekben az egy év alatt kiadott új magyar könyveket mutatták be. Különösen nagy érdeklődés nyilvánult meg a könyvkiállítások iránt az alberttelepi, rudolftelepi és a kuryáni bányauzemekben, valamint a diósgyőri Lenin Kohászati Művekben. Az Ünnepi Könyvhéten több mint 20.000 kötet könyvet adtak el Borsod megyében.

Baranya megyében

az erre az alkalomra alakult könyvheti bizottságok irodalmi előadásokkal, plakátokkal hívták fel a figyelmet a megjelent új könyvekre. Pécsen több mint száz, Komlón pedig közel 40 helyen rendeztek irodalmi előadással, kulturműsorral egybekötött könyvkiállítást. A könyvhét alatt nőtt a könyvtárak olvasóinak száma is. A pécsi megyei könyvtárba ez idő alatt 200 új olvasó iratkozott be. Ar nyosgyárdány községben közel kétszeresére emelkedett a könyvtárlátogatók száma. Bővült a könyvtári hálózat is a megyében. Sásdon például 4000 kötetes új járási könyvtár nyílt meg szombaton, az Ünnepi Könyvhét zárónapján.

Bács megyében

több termelőszövetkezetben is rendeztek irodalmi előadásokat a könyvhét alatt. A megye könyvtáraiban olvasómegbeszéléseket tartottak, amelyek eredményeként sok új taggal gyarapodott az állandó könyvtárlátogatók száma./MTI/

Ko

B 36. kiadás 1953. október 10.

17 óra 35 perc

ORSZÁGOS KONFERENCIA A FINOM KERÁMIAIPAR ÉS A CSISZOLÓKORONG-  
IPAR MUNKÁJA MINŐSÉGÉNEK JAVÍTÁSÁÉRT

i szb/B/PE Li VE

Szombaton a Zóbfányai Téglagyár kulturális helyiségében országos konferenciát rendezett az építésügyi minisztérium finomkerámia és csiszolókorongipari igazgatósága és az Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezete a minőség javítása érdekében. A konferencia előtt selejtkiállítást rendeztek.

Az országos konferencián Fodor Zoltán, a finomkerámia és csiszolókorongipari igazgatóság főmérnöke tartott beszámolót. Elmondta, hogy a felszabadulás óta magyarázóan emelkedett a finomkerámia és csiszolókorongipar termelése azonban a mennyiség emelkedésével nem állt arányban a minőség javulása. Nemcsak több, hanem minőségileg is jobb árú kell adni a dolgozóknak és az exporttervet is minőségi munkával kell teljesíteni. Az egyes iparágak nem kellőképpen választják ki az alapanyagokat, a hiányos kiválogatás és a helytelen osztályozás is erősen rontja a minőséget.

A beszámoló után Farkas József, az Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének termelési osztályvezetője elmondta, hogy az iparág ebben az évben nem teljesítette exporttervét és nem látja el a dolgozókat sem megfelelő minőségű árucikkkel. Ez azért van, mert az üzemekben nem megfelelően mozgósítják a dolgozókat a minőségi terv betartására. Ez a szakszervezet hibája és ezen a hibán javítani kell. Az üzemekben elsősorban csak a mennyiségi százalékokat értékelik és nem követelik meg a minőségi munkát. Vállalások csak a mennyiségi teljesítés érdekében tesznek a dolgozók, a minőség javítására nem tesznek felajánlást. Az elkövetkezendő időkben az a feladat, hogy az üzemi bizottságok mozgósítsanak: a havi munkaversenyben a dolgozók minőségi vállalását is gyelemben kell venni a sztáhanovista felajánlásoknál és pénzügytalmaknál is.

A beszámoló után számos hozzászólás hangzott el. Ifj. Fábry Gyula sztáhanovista korongos Baranya-megyéjében felvetette azt, hogy a műzások nem segítik eléggé a dolgozók munkáját. Így fordulhat elő az, hogy a hatalmas szigetelő, amelyek erőműveink építkezéseire készülnek, gyakran selejtesek. A másik hibára szerinte az, hogy a gyárak nem tartják be a technológiai feladatot.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1953. október 10.

17 óra 30 perc

/Országos konferencia. . . folyt. / i szb/B/PE Li VE

Juhász István, az Ásványbányászati Igazgatóság részéről hangsúlyozta a minőség emelése érdekében szükséges, hogy a műszakiak a legszorosabb kapcsolatot tartsák a dolgozókkal. Szélesíteni kell az oktatást, jobban kell ellenőrizni a munkát. Juhász István javasolta, hogy a kerámiaiparban is vezessék be azt a rendszert, amely szerint prémiumot, csak az a vállalat kaphat, amelyik a tervteljesítés mellett folyamatosan csak kiváló minőségű anyagot ad. Másik javaslat, hogy a kerámiaipari gyárak szakszervezete nyílt levélben értesítse az alapanyagot szállító bányavállalatot, ha a nyersanyagban minőségi hibát észlel.

Dittal Oszkár, az Ásványbányászati laboratórium vezetője hangsúlyozta, hogy a felsőpetényi agyagnak igen magas pirittartalma van. Ezért feldolgozásánál fokozottan be kell tartani a technológiai fegyelmet, hogy piritmentes, jóminőségű alapanyagot kapjon a kerámiaipar. Javasolja, hogy az ásványbányászati és kerámiaiparban jobban építsék ki a kooperációt, rendezzenek tapasztalatcserét, hogy a két iparág együttesen tudja a minőséget feljavítani.

Gózon Károly javasolta, hogy a felsőpetényi agyagot már a csillékbe rakás előtt osztályozni kell. Javasolja, hogy tiszta vagonokba rakják az agyagot, amely így nem tud keveredni, szennyeződni és minőségi kerámiaéleket lehet belőle előállítani.

Az értekezlet végén a résztvevők határozati javaslatot fogadtak el. A javaslat szerint el kell érni, hogy a finomkerámia és csiszolókorongiparban a dolgozók fokozottan versenyezzenek a minőség megjavításáért. A gyárak igazgatója vagy főmérnöke a beérkezett minőségi reklamációkat minden esetben vizsgáltsa ki a minőségellenőrző osztállyal. Ha a hiba tényleg belülről volt, akkor nyilvánosságra kell hozni a dolgozók előtt. Ha a hibát a nyersanyagszállító vállalatok okozták, a felvételi jegyzőkönyvet el kell küldeni a szállítók vállalatának, hogy ott a műszakiak és a dolgozók együttesen megtárgyalhassák és megtalálják a hiba kiküszöbölésének módját. A gyárak a bányavállalatokkal szorosabb kapcsolatot tartsanak fenn. Vegyenek részt egymás termelési értekezletein és együttesen tisztázzák a minőség emelését célzó kérdéseket. Ezenkívül a premizálási rendszert is fokozottan kell a minőség javítására felhasználni. /MTI/

JÁRÁSI ÉS VÁROSI BÉKEBIZOTTSÁGI TITKÁROK ORSZÁGOS ÉRTEKEZLETE

t KC/tot/Gy VE

Az Országos Béketanács szombaton az építők szakszervezetének székházában rendezte meg a járási és városi békebizottsági titkárok országos értekezletét, amelyen a magyar békemozgalom csaknem 200 aktivistája vett részt. Megjelent az értekezleten Pantazi Cristea, a Román Népköztársaság Állandó Békavédelmi Bizottságának titkára is.

Benke Valéria, az Országos Béketanács titkára beszámolójában ismertette az OBT elnöksége pénteki ülésének határozatát. A határozat értelmében november 22-én és 29-én a békebizottságok járási és városi béketalálkozókat rendeznek.

A találkozók előkészületei során október 15-31 között ország-szerte békebizottsági beszélgetéseket szerveznek. Ezekben a dolgozók megtárgyalják a békeharc legújabb nemzetközi eseményeit. Október 25. és november 8. között kerül sor az ország valamennyi községében, városában és a nagyobb üzemekben az ünnepi békeestekre. Itt választják majd meg a járási és városi béketalálkozók küldötteit és itt adják át nekik az üzeneteket is, amelyeket a magyar dolgozók küldenek a Béke-Világtanács legközelebbi ülésének résztvevőjéhez.

Benke Valéria hangsúlyozta, hogy a békebizottságok titkárainak elmélyült, felelősségteljes munkát kell végezniük a találkozók előkészítésében, amelyek jelentősen hozzájárulnak majd a magyar békemozgalom munkájának fellendítéséhez.

Az értekezleten számos felszólalás hangzott el. Valamennyi hozzászóló hangoztatta, hogy a dolgozók örömmel fogadják a béketalálkozók hírét. Igéretet tettek arra, hogy a Béke-Világtanács budapesti felhívásának szellemében, a BVT irodájának legutóbbi határozata alapján népünk még szélesebb tömegeit vonják be a béke megvédéséért folyó küzdelembe. /MTI/

---

MEGKEZDÖDÖTT A IV. ORSZÁGOS TEXTILIPARI MŰSZAKI KONFERENCIA

t VT-hm/SzE/Gy Li VE

A Műszaki és Természettudományi Egyesültek Szövetségének székházában szombaton délelőtt megkezdődött a IV. Országos Textilipari Műszaki Konferencia. Textiliparunk élenjáró dolgozói, mérnökei, technikusai, a textilipari üzemek vezetői mellett résztvesznek a konferencián szovjet, csehszlovák, német és román textilipari szakemberek is.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1953. október 10.

18 óra 25 perc

/Megkezdődött a IV. országos...:folyt./ t VT-hm/SzE/Gy Li VE

Kiss Árpád könnyűipari miniszter mondott megnyitó beszédet, majd Füstí Pál, az Országos Tervhivatal könnyűipari főosztályának vezetője "A textilipar szerkezete, arányai és a tudományal való kapcsolata" címmel tartott beszámolót. Elmondta, hogy 1949-ben a pamutiparban mindössze 14 mintájú teniszflanellt készítettek, 1953-ban pedig már 120 mintában gyártják ezt az anyagot. Az egyágu csikos ingpuplin 1949-ben még csak 15 mintában készült, 1953-ban pedig 90 mintában gyártják. A legkeresettebb férfi-inganyagból /Alperiből/ az 1949. évi 11 mintával szemben ma 100 féle mintát gyártanak. A nyomottárak és a gyapjuszövetek terén hasonló a helyzet, bár itt még sok a tennivaló. A gyáraknak és a szakembereknek nem szabad visszariadniuk egy-egy új cikk gyártásának megkezdésétől, hogy a választéket még tovább bővíthessük. A továbbiakban elmondta: a gyapot vetésterülete évről-évre igen nagymértékben emelkedik. A rostnövények termelése is egyre növekszik. 1949-hez viszonyítva 1953-ban rost-termelésünk megháromszorozódott. Igen fontos nyersanyagunk a gyapju, amelynek termelése három év alatt közel 70 százalékkal emelkedett, 1954-re pedig 1949-hez viszonyítva juhállományunk kétszeresére emelkedik.

A további fejlődés érdekében kutatóintézetekben nagyarányú kísérletek folynak a műselyem és műszál hazai előállítására. Textilipari üzemek nagyrésze még csak részlegesen gépesített, ezért fontos feladatunk a textilipar további gépesítése. Mechanikus szállítóberendezések fokozott alkalmazásával, másrészt a gépesoportok helyes elrendezésével minimálisra kell csökkentenünk a gyárakon belüli szállítással kapcsolatos fizikai munkát. Jelentős kezdeményezések már vannak ezen a téren.

Ez után az automatizálás kérdéséről beszélt. Automatizálás terén legjobban állunk a fonodákban, míg a szövőde előkészítőknél csak egyrészében vannak automata csévelőgépek, felvetők, stb. Szövődéinkben még kevés az automata szövőszék, bár pamutszövődéinket teljes egészében, selyemszövődéinket pedig jelentősen elláttuk láncfonalörökkel és a gyapjuszövődékben is megkezdődött a láncfonalörök bevezetése. Feladataink ezen a téren igen nagyok, s a feladatok megoldásánál a Szovjetunió és a népi demokráciák segítségére kell támaszkodnunk. Kikészítő üzemekben is kevés az automata-berendezés, pedig nagymértékben lehet és kell is automatizálni a fehérítés, festék, gőzölés, mosás, szárítás, stb. folyamatait.

/Folyt.köv./

Ko.

/Megkezdődött a IV. országos...2.folyt./ t VT-hm/SzE/Cy Li VI

Befejezésül hangsúlyozta, hogy a textilipar fejlődését és a feladatok megvalósítását nagymértékben elősegíti a tudomány. Igen eredményes kísérletek folynak például a textilkémia területén, különösen a folyamatos fehérítés és festés technikájának kidolgozására. Fontos feladatuk a textilipari kutatóknak a munkaműveletek fokozottabb folyamatossá tétele. A tudományos munkát olyan módon kell továbbterjesztetni, hogy nagyobb az emelkedés önálló kutatások induljanak meg. Így az üzemek a tudományos munkát sokkal inkább a gúknak éreznék, -mondotta befejezésül Füsti Pál.

A beszámolót több hozzászólás követte. Elsőként Nagy Imre, a könnyűipari minisztérium műszaki tanácsának titkára szólalt fel. Javasolta: szakosztályonként hozzanak létre olyan munkaközösségeket, amelyek az üzem nagyságok helyes méretezésével foglalkoznak, valamint olyanokat, amelyeknek feladata az iparági kapacitási munkálatok eredményeinek gyakorlati hasznosítása a tervezés és a műszaki vezetés, valamint a beruházások területén.

Jakab Erzsébet, a könnyűipari minisztérium értékesítési igazgatóságának vezetője indítványozta, hogy a konferencia a Textilipari Műszaki és Tudományos Egyesület munkatervébe állítsa be olyan szakbizottságok létrehozását, amelyeknek feladata a textilipar tervezési, irányos fejlődésének vizsgálata és részletes ellenőrzése. Kifejtette, hogy ezekben a szakbizottságokban egyebek között a textilipari műszaki értelmiségnek azt az elég széles rétegét kell mozgósítani, akiket beosztásuk, a különböző állami szervezetekben vagy intézményekben betöltött funkciójuk bizonyos mértékig távol tart a termelő üzemektől.

Dischka Győző, a Textilipari Kutató Intézet mechanikai osztályának vezetője felszólalásában rövid áttekintést nyújtott a textilipari tudományos kutatómunkáról. Befejezésül megállapította, a tudományos kutatómunka akkor lesz igazán eredményes, ha az eredmények kiszélesítése érdekében a kutatók és az iparban dolgozó szakemberek között a legszorosabb együttműködés valósul meg.

A IV. Országos Textilipari Műszaki Konferencia első napja a délután megtartott szakosztályi konferenciákkal zárult. A konferencia résztvevői vasárnap folytatják tanácskozásait. /M.T./

41. M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B . kiadás . 1953. október 10. 18 óra/perc

NÓGRÁD MEGYE TOVÁBBRA IS VEZET AZ ŐSZI TERMÉNYEK BEGYŰJTÉSI  
VERSENYÉBEN - A BEGYŰJTÉSI MINISZTERIUM VERSENYJELENTÉSE

k PgyM Gy M

Az utóbbi napokban megelénkült a megyék begyűjtési versenye. Nógrád megye továbbra is biztosan tartja az első helyet a kukorica- és burgonyabegyűjtésben, sőt négy nap alatt a napraforgóbegyűjtésben is előbbre került. Vas megye a burgonyabegyűjtésben felzárkózott Nógrád megye mögé a második helyre, Zala megye pedig a harmadik helyre küzdötte fel magát.

Számos megyében azonban még mindig nem kielégítő a begyűjtés üteme. Különösen Szabolcs, Fejér, Hajdu megyéknek kell jobb munkát végezniök.

A megyék versenyében az október 8-i értékelés szerint a következő a sorrend:

Kukoricabegyűjtésben: 1. Nógrád, 2. Szolnok, 3. Heves, 4. Pest  
5. Zala, 6. Borsod, 7. Csongrád, 8. Győr, 9. Hajdu, 10. Békés, 11.  
Veszprém, 12. Bács, 13. Somogy, 14. Szabolcs, 15. Komárom, 16. Baranya  
17. Tolna, 18. Vas, 19. Fejér.

Napraforgóbegyűjtésben: 1. Győr, 2. Vas, 3. Zala, 4. Tolna,  
5. Nógrád, 6. Heves, 7. Veszprém, 8. Fejér, 9. Baranya, 10. Somogy,  
11. Csongrád, 12. Komárom, 13. Békés, 14. Szolnok, 15. Pest, 16. Borsod  
17. Hajdu, 18. Bács, 19. Szabolcs.

Burgonyabegyűjtésben: 1. Nógrád, 2. Vas, 3. Zala, 4. Győr,  
5. Tolna, 6. Baranya, 7. Fejér, 8. Pest, 9. Bács, 10. Komárom, 11.  
Szolnok, 12. Heves, 13. Somogy, 14. Békés, 15. Veszprém, 16. Csongrád,  
17. Borsod, 18. Hajdu, 19. Szabolcs./MTI/

---

MEGJELENT MAGYAR NYELVEN HRUSCISOV ELVTÁRS BESZÁMOLÓJA A SZOVJET  
MEZŐGAZDASÁG TOVÁBBFEJLESZTÉSÉT SZOLGÁLÓ INTÉZKEDÉSEKRŐL

k MDP & tot/Gy M VE

A Szikra kiadásában megjelent N. Sz. Hruscsov elvtársnak, a SZKP Központi Bizottsága első titkárának, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága teljes ülésén a szovjet mezőgazdaság továbbfejlesztését szolgáló intézkedésekről tartott nagyjelentőségű beszámolója. A broszura minden könyvesboltban kapható./MTI/

---

B. 42. kiadás 1953. október 10.

19  
 Örsz. Arc

SZAKFILMMEL EGYBEKÖTÖTT VASTAMOS BIZTOSÍTÁSI ANKÉTOT TARTOTTAK MÁTRÁNOVÁKON

Vid SL Gy. VE

Szombaton délután az országban el sőizben, a nógrádi szénmedence bányászai, műszaki vezetői és szakemberei ankéton beszéltek meg a biztonságosabb széntermelést jelentő és a faanyagmegtakarítást elősegítő vastamos biztosítás lehetőségeit. Szakfilmet mutattak be, amely képet adott a kékkuti bányauzemben a vastámbiztosítás terén elért eredményekről.

A nógrádi szénmedencében eddig egyedül a mátránovádi szénbányák gáti üzemeinek 60 méteres frontján kísérleteztek a vastamos biztosítással. A filmvetítés után a gáti üzem dolgozóin kívül a szénmedence több szakembere kifejtette véleményét az új fajta biztosítási módszerről kapcsolatban. Kazinói Ferenc, a frontcsapat egyik tagja gyakorlati példával mutatta be a vastamos biztosítás elnyújtását: tegnap megtörtént - mondotta - hogy a front egyik vége fával, a másik vastámmal volt biztosítva. A nyomás a fácsolatokat eltörte, de a vastámok biztosan állták helyüket. Félégyházi Dezső, a nagybányai vállalat főmérnöke az értekezlet előtt kijelentette, hogy a gyakorlatban is látta a gáti üzemenél alkalmazott új módszert és ezután elhatározta, hogy a nagybányai vállalat "Kossuth" lejtősaknójában beinduló fronton rövid időn belül bevezetik ezt a biztosítási módszert.

Lassan József, a széntröszt technológiai osztályának vezetője elmondotta, hogy a vastamos biztosítást Csipkésen, Ambrus lejtősaknán és a mizserfai, nagybányai, kányási üzemeknél is lehet alkalmazni. A biztonságosabb termelés és a faanyagmegtakarítás érdekében gondoskodnak ennek bevezetéséről. /MTI/

---

A GÉPÁLLOMÁSOK ÉS ÁLLAMI GAZDASÁGOK TRAKTOROSAINAK VERSENYE

k FM PE Ká VE

A gépállomások traktorosainak országos versenyében L. Kovács Béla és L. Kovács József, a jászkiiséri gépállomás fiatal traktorosai továbbra is vezetnek. A kiváló traktorospár augusztus 20-tól eddig 715 nomálholdat teljesített.

Igen nagy lendülettel dolgozik a jászkiiséri gépállomás másik traktorospárja, ifj. Köntés József és Nemes Mihály. Teljesítményük G. 35-ös erőgéppel augusztus 20-tól 680 nomálhold. Harmadik Veres Lajos és Molnár László, az egyeki gépállomás kiváló traktorospárja. Teljesítményük augusztus 20-tól 648 nomálhold.

/fb lyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás 1953. október 10. 10 óra 50 perc

/A gépellomások és állami. . . folyt./ k FM/PE KÁ VE

Negyedik Tóth László és Karakó András a kis kunfélegyházi gépellomás traktorosai. G 35-ös géppel augusztus 20-tól eddig 561 normálholdat teljesítettek. Ötödik Kovács Lajos és Varga András, a borotai gépellomás traktorospárja, augusztus 20-tól eddig elért teljesítményük 525.8 normálhold.

Az állami gazdaságok traktorosainak versenyében továbbra is Jánosházi József és Jangl Gyula, a balatonnagyberekai á.g. sztahanovista traktorvezetői az elsők. SZTZ traktorukkal augusztus 20-tól 1573 normálholdat teljesítettek.

Második Kovács Imre és váltótársa Stefán Sándor, a balatonnagyberekai á.g. SZTZ vezetői. Augusztus 20-tól 1357 normálholdat teljesítettek.

A harmadik helyre Part Károly és váltótársa Erdélyi József /kislángi á.g./ küzdötték fel magukat. G. 35-ös traktorukkal 701.3 normálholdat teljesítettek. - Negyedik Bauer Lajos és váltótársa Peti Ferenc /sátorhelyi á.g./ teljesítményük G 35-ös géppel 674.4 normálhold. - Ötödik: Turi Lajos és Rézso Imre /bánhalni á.g./ G 35-ös géppel 619 normálhold. /MTI/

- - - -

A NÉMET KULTURÁLIS KÜLDÖTTSEG LÁTOGATÁSA SZTÁLINVÁROSBAN

vid PE M

A Német Demokratikus Köztársaság kulturhete alkalmából hazánkban tartózkodó német kulturális küldöttség szombaton Sztálinvárosba látogatott el. A vendégeket a városi tanács nevében Tapolcai Jenő, a városi tanács végrehajtóbizottságának elnöke üdvözölte, majd a küldöttség megtekintette a várost és a Sztálin Vasművet. A küldöttség elismeréssel nyilatkozott Sztálinvárosról.

A küldöttség nevében Rudolf Bernstejn, a Progress-Film igazgatója a dolgozók képviselőinek ajándékokat adott át, amelyekért Tapolcai Jenő, a városi tanács végrehajtóbizottságának elnöke mondott köszönetet a sztálinvárosiak nevében s átadta a város dolgozóinak ajándékát. /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 44. kiadás

1953. október 10.

21 óra 05 perc

MEGNYITOTTÁK PÉCSETT AZ ORSZÁG EGYIK LEGKORSZERÜBBEN FELSZERELT  
GYÓGYSZERTÁRÁT

vid PE M

Szombaton este ünnepélyes keretek között nyitották meg Pécssett a város főterén több mint hétszáz ezer forintos költséggel létesült új gyógyszerertárát. A gyógyszerertár szovjet tapasztalatok alapján készült. A várakozók részére 25 kényelmes szék áll rendelkezésre. A gyógyszereket korszerű munkasztalokkal felszerelt helyiségben készítik. A készítmények minőségi ellenőrzését külön analitikus végzi. A huszonkét tégas helyiséggel rendelkező gyógyszerertár alagsorában és emeletén jól felszerelt raktárak vannak. A dolgozók részére étkező- és olvasószoba, női és férfi öltözők, zuhanyozó helyiségek létesültek. Az ország egyik legkorszerűbben felszerelt gyógyszerertára kora reggeltől este tíz óráig van nyitva, azonban éjjel is van ügyeltes szolgálat. /MTI/

---  
IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE M

A Meteorológiai Intézet jelenti október 10-én, szombaton este 21 órakor:

A nappali hőmérséklet kissé emelkedik

Középeurópában, bár az éjszakák hidegek, a többórás napsütés hatására a nappali hőmérséklet kissé emelkedik. A Balkánon és északkelet-Európában ma folytatódott a csapdélkos időjárás. Az óceáni ciklonok most nem tudnak Európa középső vidékei felé benyomulni szárazföldünkre, s ezért északkelet felé Skandinávián át nyomulnak be a Szovjetunióba.

Hazánkban ma csak a déli megyékben voltak felhőátvonulások, sok eső azonban sehhol sem hullott. A hőmérséklet országsszerte 12-15 fokig emelkedett. Budapesten szombaton 21 órakor a hőmérséklet 7 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 771 mm, alig változik.

Várható időjárás vasárnap estig: kevés felhő, legfeljebb a déli megyékben egy-két helyen pár csepp eső. Már se-  
kelt északkeleti-keleti szél. Többfelé hajnali fagy. Nappali hő-  
mérséklet kissé emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére:  
vasárnap reggel nyugaton és északon mínusz 3 - 0, másutt 0 -  
plusz 3, délben 13-16 fok között. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 45. kiadás

1953. október 10.

22 óra 35 perc

GUDRUN WUESTEMANN NAGY SIKERREL MUTATKOZOTT BE AZ ÁLLAMI  
OPERAHAZBAN

t Tom/KV/PE M

Szombaton este az Állami Operaház "Don Juan" előadásán nagy sikerrel vendégszerepelt a német kulturhét alkalmából hazánkban tartózkodó Gudrun Wuestemann énekművésznő. Kedves vendégünk Donna Elvira szerepét énekelte. A közönség lelkes tapsal köszöntötte a német vendéget.

Gudrun Wuestemann október 13-án Wagner "Lohengrin"-jében is lép fel. /MTI/

KÖNYVHETI IRODALMI EST A ZENEAKADÉMIA

k Sr/KV/PE M

A Magyar Írók Szövetsége szombaton este a Zeneakadémia nagytermében könyvheti irodalmi estet rendezett.

Kónya Lajos kétszeres Kossuthéldijas költőnek, a Magyar Írók Szövetsége főtitkárának ünnepi megnyitója után neves művészek magyar írók, költők műveiből adtak elő. /MTI/

V é g e